

Proper *C. 79*

Indicateur Commercial

— DE —

MONTREAL

•• 1894 ••

Trade and Commerce

INDICATOR

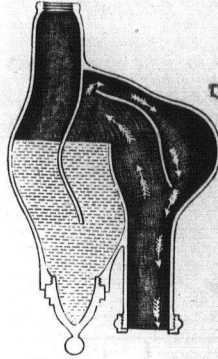
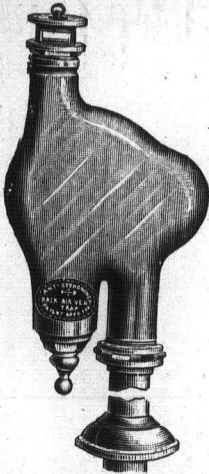
OF MONTREAL

Avec les Compliments de
With the Compliments of

LACOSTE & LACOSTE

Voir page 29.

The Anti-Syphoning Trap



A NEW THING which ought to attract the attention of the public is the Trap shown by the cuts illustrated on this page; one shows the inside of the Trap, and the other shows the outside.

This Trap is a great health preserver, there is no gas escape. This Trap has been tested and approved by the Board of Health.

It is used in the following buildings :

LE MONUMENT NATIONAL,

LA BANQUE DU PEUPLE,

LE COLLEGE DE PHILOSOPHIE,

L'UNIVERSITE LAVAL.

It can be bought from any Plumber-Supplies of this City.

Do not Fail to examine it, and to ask for it at your Plumber's.

An
Wh
Co
Ma
Co
La
Off
Ro
Off
T.
He
J. C
L.
Dis
Z. I
Let
J. I
Bur
J. M
Mon
Lis
Baz
Art
Lor
Cie
J. C
Sug
N. I
Use
Mon
Vill
A. I
Tra
L. P

Property of the Chateau de R...
INDEX.

	PAGE.		PAGE.
Anti-Syphoning Trap.....	2	Electric Tran.ways.....	27
White House.....	3	I. Rivet Cie.....	28
Comités du Con. de Ville de Montréal	4	Définitions et Règlements.....	28
Martin & Rivet.....	5, 41	Lacoste & Lacoste.....	29
Com. of the City Council of Montreal	6	Definitions and Regulations.....	29
La Banque du Peuple.....	7	Tarif des Chartiers.....	30
Officiers de la Corporation.....	8	Tarif for Hackney Carriages.....	30
Rod. Carrière.....	9	L'Equitable.....	31
Officers of the Corporation.....	10	Taux des Télégrammes.....	32
T. E. & A. Martin.....	11	E. Lemieux & Cie.....	33
Heures du Bureau de Postes.....	12	Réné Ravaux.....	33
J. O. Betourney.....	13	Archambault.....	34
L. P. Barrette.....	14	Telegraph Rates.....	34
Distribution des Facteurs.....	14	C. M. Desislets.....	35
Z. Pilon & Cie.....	15	Bois de Sciage, 92 Rue Sanguinet..	35
Letter Carriers Delivery.....	15	J. Brunet.....	36
J. E. Painchaud & Cie.....	16	C. A. Dumaine & Cie.....	36
Bureau des Mandats.....	16	Table des salaires. Table of wages	36
J. Maillet.....	17	N. F. & V. Guertin.....	37
Money Order Office.....	17	Armstrong.....	37
Liste des Art. transmis par la Poste.	18	Table d'Intérêts. Interest Tables.	37
Bazinet & Deslierres.....	19	O. Giroux.....	38
Articles trans. by mail with rates..	20	U. Granger.....	38
Lorge & Cie.....	21	Valeur principales Monnaies	39
Cie Moulins à Papier de Montréal.	21	A. S. Brosseau.....	39
J. G. Gratton.....	22	A. Poupart.....	39
Suggestions Utiles.....	22	Reduction des Francs. Francs red.	40, 42, 44, 46
N. Léveillé.....	23	Fire Alarm.....	40, 42, 44, 46
Useful Hints.....	23	J. Christin & Cie.....	43
Montreal Street Ry. Co's. Routes..	24	Patenaude & Cie.....	45
Villeneuve & Co.....	25	Th. Chivé.....	46
A. Descary.....	26	J. C. Hémond.....	47
Tramways Electriques.....	26	Simpson, Hall, Miller & Co.....	48
L. R. Montbriand.....	27		

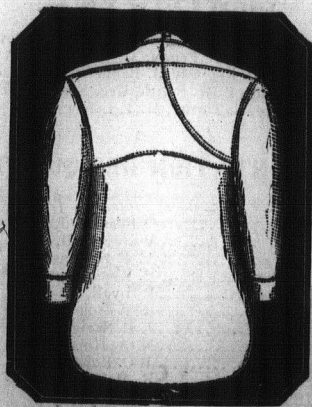
WHITE HOUSE

65 St. Lawrence Street

HATTERS & OUTFITTERS.

American Hats

A SPECIALTY.



NECKWEAR.

NOVELTIES IN

ENVELOPE BACK.

1894



1894

COMITES DU Conseil de Ville de Montreal.

FINANCE.—Hurteau, Président; Rainville, Savignac, Hurtubise, Farrell, McBride, Smith.

CHEMINS.—Préfontaine, Président; Kennedy, Brunet, Reneault, Lyall, Grothé, Turner.

POLICE.—Robert, Président; Penny, Kennedy, McBride, Grothé, Jacques, Lefebvre.

FEU.—Stevenson, Président; Robert, Costigan, Marsolais, Penny, Jacques, Lefebvre.

EAU.—Costigan, Président; Nolan, Penny, Beausoleil, Prénoveau, Savignac, Leclerc.

MARCHES.—Nolan, Président; Marsolais, Penny, Dupré, Brunet, Reneault, Turner.

ECLAIRAGE.—Marsolais, Président; Préfontaine, Costigan, Nolan, Prénoveau, Rainville, Lyall.

HOTEL DE VILLE.—Penny, Président; Stevenson, Costigan, Prénoveau, Dupré, Rainville, Lefebvre.

SANTÉ.—Beausoleil, Président; Nolan, Brunet, Hurtubise, Leclerc, Lyall, Turner.

PARCS et TRAVERSES.—Prénoveau, Président; Stevenson, Dupré, Kennedy, Hurtubise, Jacques, Turner.

PARC MONT ROYAL.—Dupré, Président; Préfontaine, Robert, Stevenson, Beausoleil, Farrell, Lyall.

Don d'honneur le Maire, J. O. Villeneuve, Sec.

ECHÉVINS.

N. A. Hurteau, R. Préfontaine, J. C. Robert, A. A. Stevenson, R. Costigan, M. F. Nolan, G. Marsolais, E. G. Penny, C. Beausoleil, F. X. Prénoveau, jr., H. Dupré, H. B. Rainville, P. Kennedy, J. Brunet, J. R. Savignac, A. L. Hurtubise, Wm. Farrell, James McBride, R. W. Smith, Geo. Reneault, P. Leclerc, P. Lyall, T. A. Grothé, L. A. Jacques, R. Turner, M. T. Lefebvre.

REPRESENTATION DES QUARTIERS.

	CHARGE D'ECHEVIN.	
	No. 1	No. 2
EST.....	C. Beausoleil,	G. Marsolais.
CENTRE.....	Wm Farrell,	H. B. Rainville.
OUEST.....	A. A. Stevenson,	Jas. McBride.
STE. ANNE.....	P. Kennedy,	M. F. Nolan.
ST. ANTOINE.....	P. Lyall,	R. Costigan.
ST. LAURENT.....	R. Wilson Smith,	Ed. G. Penny.
ST. LOUIS.....	J. R. Savignac,	Geo. Reneault.
ST. JACQUES.....	N. A. Hurteau,	Jos. Brunet.
STE. MARIE.....	J. C. Robert,	H. Dupré.
ROCHELAGA.....	R. Préfontaine,	A. L. Hurtubise.
ST. JEAN-BAPTISTE.....	P. Leclerc,	T. A. Grothé.
ST. GABRIEL.....	L. A. Jacques,	R. Turner.
ST. DENIS.....	F. X. Prénoveau, jr.,	M. T. Lefebvre.

I. O. F.

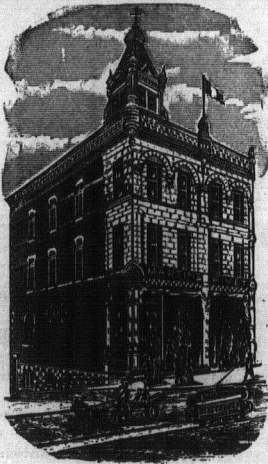
MARTIN & RIVET

1299 et 1301

NOTRE-DAME

DONNERONT DES

Cadeaux a leurs Clients.



Nous remercions sincèrement nos clients, et le public en général, de l'encouragement qu'ils ont bien voulu nous donner jusqu'à ce jour, et nous profitons de cette occasion pour les inviter à nous continuer leur patronage, vu que nous sommes en état de les satisfaire encore mieux que par le passé.

Une visite à notre nouveau magasin est respectueusement sollicitée, quand même ce ne serait que pour examiner nos marchandises, dont l'assortiment est des plus complets, et en même temps vous rendre compte de la modicité de nos prix. Une carte vous sera remise tenant compte du montant de vos achats, et lorsque vous aurez acheté et payé pour le montant marqué sur cette carte vous aurez droit au choix d'un article représenté sur cette page ou autres marchandises de même valeur.

MARTIN & RIVET

Marchands de Nouveautés

1299 et 1301 Notre Dame

Vis-à vis Viau & Frère.



eal.

e, Farrell,

ult, Lyall,

, Jacques,

, Jacques,

Savignac,

Beneault,

, Nolan,

Prénoveau,

erc, Lyall,

, Dupré,

Stevenson

M. H. P.

Costigan,

oveau, jr.,

Hurtubise,

P. Lyall,

solais.

Rainville.

Bride.

Nolan.

igan.

Penny.

Beneault.

unet.

ré.

Hurtubise.

rothé.

er.

efebvre.

1894



1894

COMMITTEES OF THE City Council of Montreal

FINANCE.—Hurteau, Chairman; Rainville, Savignac, Hurtubise, Farrell, McBride, Smith.

ROADS.—Préfontaine, Chairman; Kennedy, Brunet, Reneault, Lyall, Grothé, Turner.

POLICE.—Robert, Chairman; Penny, Kennedy, McBride, Grothé, Jacques, Lefebvre.

FIRE.—Stevenson, Chairman; Robert, Costigan, Marsolais, Penny, Jacques, Lefebvre.

WATER.—Costigan, Chairman; Nolan, Penny, Beausoleil, Prénoveau, Savignac, Leclerc.

MARKETS.—Nojan, Chairman; Marsolais, Penny, Dupré, Brunet, Reneault, Turner.

LIGHT.—Marsolais, Chairman; Préfontaine, Costigan, Nolan, Prénoveau, Rainville, Lyall.

CITY HALL.—Penny, Chairman; Stevenson, Costigan, Prénoveau, Dupré, Rainville, Lefebvre.

HEALTH.—Beausoleil, Chairman; Nolan, Brunet, Hurtubise, Leclerc, Lyall, Turner.

PARKS and FERRIES.—Prénoveau, Chairman; Stevenson, Dupré, Kennedy, Hurtubise, Jacques, Turner.

MOUNT ROYAL PARK.—Dupré, Chairman; Préfontaine, Robert, Stevenson, Beausoleil, Farrell, Lyall.

His Worship the Mayor, J. O. Villeneuve, Esq.

ALDERMEN.

N. A. Hurteau, R. Préfontaine, J. C. Robert, A. A. Stevenson, R. Costigan, M. F. Nolan, G. Marsolais, E. G. Penny, C. Beausoleil, F. X. Prénoveau, jr., H. Dupré, H. B. Rainville, P. Kennedy, J. Brunet, J. R. Savignac, A. L. Hurtubise, Wm. Farrell, James McBride, R. W. Smith, Geo. Reneault, P. Leclerc, P. Lyall, T. A. Grothé, L. A. Jacques, R. Turner, M. T. Lefebvre.

WARDS REPRESENTED.

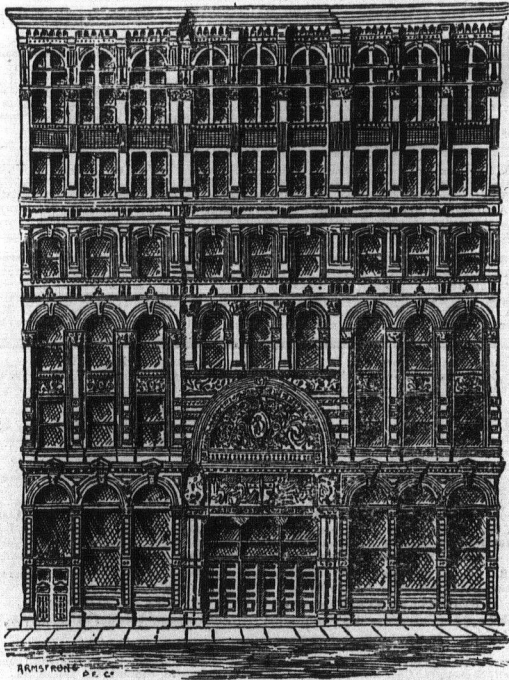
OFFICE OF ALDERMAN.		
No. 1	No. 2	
EAST.....	C. Beausoleil,	G. Marsolais.
CENTRE.....	Wm. Farrell,	H. B. Rainville.
WEST.....	A. A. Stevenson,	Jas. McBride.
ST. ANN'S.....	P. Kennedy,	M. F. Nolan.
ST. ANTOINE.....	P. Lyall,	R. Costigan.
ST. LAWRENCE.....	R. Wilson Smith,	Ed. G. Penny.
ST. LOUIS.....	J. R. Savignac,	Geo. Reneault.
S ^t . JAMES.....	N. A. Hurteau,	Jos. Brunet.
ST. MARY.....	J. C. Robert,	H. Dupré.
HOCHELAGA.....	R. Préfontaine,	A. L. Hurtubise.
ST. JEAN-BAPTISTE.....	P. Leclerc,	T. A. Grothé.
ST. GABRIEL.....	L. A. Jacques,	R. Turner.
ST. DENIS.....	F. X. Prénoveau, jr.	M. T. Lefebvre.

La Banque du Peuple

ÉTABLIE EN 1835

BUREAU PRINCIPAL : MONTREAL

Capital Payé : \$1,200,000 Fonds de Réserve : \$600,000.00



SUCCURSALES LOCALES :

Montréal, rue Ste-Catherine Est | Montréal, rue Notre-Dame Ouest
 A. FOURNIER, *Gérant* | J. A. BLEAU, *Gérant*

DEPARTEMENT D'ÉPARGNES

Nous recevons des dépôts depuis UNE PIASTRE en
 montant et nous allouons 4% d'intérêt à partir
 du jour des dépôts.

OFFICIERS DE LA CORPORATION.

DEPARTEMENT EN LOI.

Rouer Roy, C. R., L. J. Ethier, C. R., avocats conjoints de la cité; P. J. Coyle, asst. avocat de la cité; A. Mainville, commis.

DEPARTEMENT DU GREFFIER DE LA CITE.

L. O. David, greffier de la cité; A. Gosselin, asst. greffier de la cité; René Beauset, commis et secrétaire du maire; J. Crépeau, 2e commis.

DEPARTEMENT DU TRESORIER DE LA CITE.

Wm. Robb, trésorier de la cité; S. Cazavan, caissier; J. Hewitt, asst. caissier; D. A. Hamel, paie-maitre; C. Perrault et F. Bolté, asst. paie-maitres.

DEPARTEMENT DE L'AUDITEUR ET DU CONTROLEUR.

O. Dufresne, contrôleur et auditeur; Wm. McDunnough, comptable; J. Pelletier et John Day, commis.

DEPARTEMENT DU REVENU.

Chs. Arnoldi, percepteur des taxes; F. X. Castonguay, receveur; Nap. Lesage, comptable; Michael Downes, percepteur du prix de l'eau et des taxes d'affaires; John Bourke, John Palmer, D. McLean, Charles Cazavan, G. E. Starnes, B. Tanso, M. Foley, N. Smith, C. Gingras, J. Polland, P. Collin, A. Armand, A. Lamarche, Ed. Lebel, A. Cherrier, A. Boy, E. Cadieux, C. L. Guerin, C. Beausoleil, jr., N. Perrault, S. Decary et S. Hoerner commis du revenu et des arrérages; P. M. Adhemar, inspecteur; L. C. Therien, I. Ringette, R. Charland, P. Patenaude, F. Thibault, J. Lebel, J. U. Pitt, Alph. Bastien, G. H. Desormeau et H. Brouillette, huissiers.

BUREAU DES EVALUATEURS.

J. T. Dillon, président; P. H. Morin, Richard Thomas, J. W. Grose, Geo. B. Muir, L. J. Lamontagne, Arthur Langevin et G. E. A. Patterson évaluateurs.

G. A. Normandin, chef du bureau et secrétaire des évaluateurs; Pierre Terrault, régistrateurs; A. Sauvé, Assistant; O. Boivin, John McGillis, G. A. Laurent, D. Palmer, H. de Martigny, D. P. Perrin, Henry Starnes, jr. et A. A. Costigan, commis.

DEPARTEMENT DES CHEMINS.

P. W. St. George, inspecteur de la cité; J. R. Barlow, député inspecteur de la cité; Alfred Brittain, Asst. inspecteur de la cité; J. E. Brais, comptable; J. C. Senez, Asst. comptable, P. O'Reilly, Secrétaire; L. J. Marion, ingénieur en chef; J. W. Lesage, C. de B. Leprohon, N. O. Mathieu, Asst. ingénieurs; John Brophy, dessinateur en chef; N. Lacroix, Asst. dessinateur; H. Butler et A. Rochon, inspecteurs des canaux; J. P. Flynn, inspecteur des rues; F. X. Rousseau, contremaître, div. est; James Griffin, contremaître, div. ouest; A. Pinoteau, jardinier en chef.

COUR DU RECORDER.

B. A. T. de Montigny, recorder; L. Forget, greffier de la cour; M. E. Auclair, député greffier de la cour; A. Bienvenu, A. Martin, J. M. A. Biron et T. A. Gauthier, commis; F. X. Laroche, D. Bertrand, and J. H. Burns, huissiers.

DEPARTEMENT DE POLICE.

Lt. Col. Geo. A. Hughes, Surintendant de la police; James Kehoe, C. D. Lancey et L. G. Lapointe, inspecteurs de la police; John J. Barry, Secrétaire; Chs. Glackmeyer, comptable; Ernest Lacroix, asst. comptable.

Andrew Cullen, détective en chef; L. H. Arcand, John Robinson, Ol. Campeau, Job. S. Trempe, David Barrett, Jacques Lafontaine et James O'Keefe, Détectives; J. A. Lamouche, Secrétaire.

SERVICE DES INCENDIES.

Z. Benoit, ingénieur en chef; J. Naud, E. Jackson, J. Buckingham et C. Dubois, Asst. ingénieurs; J. Heaulieu, Commis des approvisionnement et surintendant des chevaux; J. Nolan, surintendant des pompes à vapeur; L. A. Damour, secrétaire.

DEPARTEMENT DE TELEGRAPHE D'ALARME.

F. H. Badger, surintendant; F. X. Gauthier, Asst. surintendant et 1er opérateur; James Ferns, 2me opérateur; et James Wills, 3me opérateur; A. O. Surville, contremaître.

DEPARTEMENTS DES CHAUDIERES ET DES BATIMENTS.

E. O. Champagne, inspecteur des chaudières; P. Lacroix, inspecteur des bâtiments; A. Decarie, commis.

DEPARTEMENT DE LAQUADUC.

A. Davis, surintendant; J. O. Alfred Laforest, asst. surintendant; Henri Filteau, comptable; Frank Dowd, Secrétaire; Chs. Moretti, dessinateur et J. H. Leslie, commis des compteurs.

DEPARTEMENT DES MARCHES.

Clercs des Marchés.—G. Tessier, clerc; O. Gadoue, asst. clerc, marché Bonsecours; J. N. Duhamel, clerc, marché Ste-Anne; J. B. I. Flynn, clerc, marché aux fourrages; J. Alexis Robert, clerc, marché St-Laurent; S. Racotte, clerc, F. Durand, asst. clerc, pesée Papineau; W. I. Page, clerc, marché St-Gabriel; L. Tolocour, clerc, marché St-Antoine; T. Giroux, clerc, marché St-Jacques Max. Gronliu, clerc, marché Hochelaga; A. Normandin, clerc, marché St-Jean-Baptiste; Elzéar Derome, clerc, marché des abattoirs de l'est; E. Bastien, clerc, marché des abattoirs de l'ouest; A. Hamall et H. Poltras, inspecteurs des viandes.

DEPARTEMENT DE L'HOTEL DE VILLE.

F. Décarie-Pearson, mécanicien; Wm. Morrow, asst. mécanicien; U. Richard, opérateur de l'aécessoir; A. Lamontagne, menuisier; N. Lamare, messenger; N. Thibault, concierge et Alfred Pellerin, 2e messenger.

DEPARTEMENT DE LA SANTE.

Dr. Louis Laberge, médecin officier de santé; J. E. Doré, ingénieur sanitaire; J. Ignatius Flynn, secrétaire et commis des statistiques; V. H. Lefebvre, comptable; C. Drouin, inspec. du lait.

PARCS PUBLICS.

Wm. McGibbon, Surintendant du Parc Mont-Royal, et W. B. Desmarceau, Surintendant du Parc de l'Île Ste-Hélène.

DEPARTEMENT DES EXPROPRIATIONS.

P. P. Bourque, secrétaire; Jos. Marleau, Assistant; J. C. Beauvais, D. J. Harteau, J. L. G. Perrault, C. A. Lebel, A. Larose, L. C. Brault, B. O. Loranger, et J. T. Saint-Jarro, commis.

Dès mon début, je me suis livré à une étude approfondie de la préparation des prescriptions médicales.

La préparation des prescriptions est confiée aux soins de commis qualifiés dont l'aptitude ne laisse aucun doute; comme précaution ultérieure, vous trouverez cette l'étiquette ci-dessous sur chaque prescription, de plus un commis licencié en fait l'examen avant qu'elles sortent de l'établissement.

Préparée par	Vérifiée par
Cette prescription est préparée strictement d'après l'ordonnance du Médecin.	
Date,	

ROD. CARRIERE,

1341 Rue Ste. Catherine

Bâtisse Barsalou, entre les Rues Panet et Plessis

OUVERT LE DIMANCHE, de 8.30 à 10 a.m. et de 1 à 8 p.m.

Since the establishment of my Drug Store in 1887;

I have made a particular study of the preparation of the medical prescriptions.

These prescriptions are filled by qualified clerks, besides being examined by another and as a further precaution, you will find this label on every prescription entrusted to my care.

Dispensed by	Checked by
This prescription is filled exactly as requested by the Physician.	
Date,	

ROD. CARRIERE

JUBILEE DRUG HALL

1341 St. Catherine St.

Barsalou's Block, between Panet and Plessis St.

OPENED ON SUNDAY, from 8.30 to 10 a.m. and from 1 to 8 p.m.

OFFICERS OF THE CORPORATION

LAW DEPARTMENT.

Rouer Roy, Q. C., L. J. Ethier, L. C., Joint City Att'ys; P. J. Coyle, Asst. City Att'y; A. Mainville, Clerk.

CITY CLERK'S DEPARTMENT.

L. O. David, City Clerk; A. Gosselin, Ass't City Clerk; Rene Beauset, Clerk and Mayor's Secretary; J. Crepeau, junior clerk.

CITY TREASURER'S DEPARTMENT.

Wm. Robb, City Treasurer; S. Gazavan, Cashier; J. Hewitt, Ass't Cashier; D. A. Hamel, Pay-master; C. Ferrault and F. Bolte, Assistant Pay-masters.

COMPTROLLER'S AND AUDITOR'S DEPARTMENT.

O. Dufresne, Comptroller and Auditor; Wm. McDunnough, Accountant; J. Pelletier and John Day, Clerks.

REVENUE DEPARTMENT.

Chs. Arnoldi, Collector of Taxes; F. X. Castonguay, Receiver; Nap. Lesage, Accountant; Michael Downes, Collector Water Rates and Business Taxes; John Bourke, John Palmer, P. McLean, Charles Gazavan, G. E. Starnes, B. Tansey, M. Foley, N. Smith, C. Gincras, Jos. Pelland, P. Collin, A. Armand, A. Lamarche, Ed. Label, A. Cherrier, A. Roy, E. Cadieux, C. L. Guerin, C. Beausoleil, jr., N. Perrault, S. Decary and D. Hoerner, Clerks Revenue and Arrears; P. M. Adhemar, Inspector, L. C. Therien, I. Ringuette, R. Charland, P. Patenaude, F. Thibault, J. Label, J. U. Pitt, Alph. Bastien, G. H. Desormeau and H. Brouillette, Bailiffs.

BOARD OF ASSESSORS.

J. T. Dillon, Chairman; P. H. Morin, Richard Thomas, J. W. Gross, Geo. E. Muir, L. J. Lamontagne, Arthur Langevin and C. E. A. Patterson, Assessors.
G. A. Normandin, Chief Clerk and Secretary of the Board; Pierre Terrault, Registrar; A. Sauve, Assistant; O. Boivin, John McGillis, C. A. Laurent, D. Palmer, H. de Martigny, D. P. Perrin, Henry Starnes, jr. and A. A. Costigan, Clerks.

ROAD DEPARTMENT.

P. W. St. George, City Surveyor; J. R. Barlow, Deputy City Surveyor; Alfred Brittain, Asst. City Surveyor; J. E. Brais Accountant; J. C. Senex, Asst. Accountant; P. O'Reilly, Secretary; L. J. Marien, Chief Engineer; J. W. Lesage, C. de B. Leprohon, N. C. Mathieu, Asst. Engineers; John Brophy, Ch. of Draughtsmen; N. Lacroix, Asst. Draughtsman; H. Butler and A. Rochon, Drain Inspectors; J. P. Flynn, Street Inspector; F. X. Rousseau, Foreman, East Division; James Griffin, Foreman, West Div.; A. Pinoteau, Chief Gardener.

RECORDER'S COURT.

B. A. T. de Montigny, Recorder; L. Forget, Clerk of R. C.; M. E. Auclair, Deputy Clerk of the R. C.; A. Bienvenu, A. Martin, J. E. A. Biron and T. A. Gauthier, Clerks; F. X. Laroche, D. Bertrand, and J. H. Burns, Bailiffs.

POLICE DEPARTMENT.

Lt. Col. Geo. A. Hughes, Superintendent of Police; James Kehoe, C. D. Lancey and L. G. Lapointe Inspectors of Police; John J. Barry, Secretary; Chs. Glackmeyer, Accountant; Ernest Lacroix, Asst. Accountant.

Andrew Cullen, Chief Detective; L. H. Arcand, John Robinson, Olivier Campeau, Job. S. Trempe, D. Barrett, J. Lafontaine, J. O'Keefe, Detectives; J. A. Lamouche, Secretary.

FIRE DEPARTMENT.

E. Benoit, Chief Engineer; J. Naud, E. Jackson, J. Beckingham and C. Dubois, Assistant Engineers; J. Beaulieu, Supply Officer and Supt. of Horses; J. Nolan, Supt. Steam Fire Engines; L. A. Damaur, Secretary.

FIRE ALARM DEPARTMENT.

F. H. Badger, Superintendent; F. X. Gauthier, Asst. Superintendent and 1st Operator; James Ferns, 2nd Operator; and James Wills, 3rd Operator; A. Courville, Foreman.

BOILER AND BUILDING DEPARTMENTS.

E. O. Champagne, Boiler Inspector; P. Lacroix, Building Inspector; A. Decarie, Clerk.

WATER WORKS DEPARTMENT.

A. Davis, Superintendent; J. O. Alfred Laforest, Asst. Superintendent; Henri Filteau, Accountant; F. Dowd, Secretary; C. Moretti, Draughtsman and J. H. Leslie, Meter Clerk.

MARKET DEPARTMENT.

Clerks of Markets.—G. Tessier, Clerk; O. Gadou, Asst. Clerk, Bonsecours Market; J. N. Duhamel, Clerk, St. Ann's Market; J. B. I. Flynn, Clerk Hay Market; J. Alexis Robert, Clerk, St. Lawrence Market; S. Racette, Clerk; F. Durand, Assistant Papineau Weigh-House; W. T. Page, Clerk St. Gabriel Market; L. Jolicoeur, Clerk St. Antoine Market; T. Giroux, Clerk St. James Market; Max. Groulx, Clerk, Hochelaga Market; A. Normandin, Clerk St. Jean-Baptiste Market; Elzear Derome, Clerk Eastern Abattoir Market; E. Bastien, Clerk Western Abattoir Market; A. Hamall and H. Poitras, Meat Inspectors.

CITY HALL DEPARTMENT.

F. Decary-Pearson, Engineer; Wm. Morrow, Asst. Engineer; U. Richard, Elevator Operator; A. Lamontagne, Joiner; N. Lamarre, Messenger; N. Thibault, Janitor, and Alf. Pellerin, junior messenger.

HEALTH DEPARTMENT.

Dr. Louis Laberge, Medical Health Officer; J. E. Dore, Sanitary Engineer; J. Ignatus Flynn, Secretary and Clerk of Statistics; V. H. Lefebvre, Accountant; C. Drouin, Milk Inspector.

PUBLIC PARKS.

Wm. McGibbon, Superintendent Mont-Royal Park, and W. B. Desmarteau, Superintendent St. Helen's Island Park.

EXPROPRIATION DEPARTMENT.

F. F. Bourque, Secretary; Jos. Marleau, Assistant; J. O. Beauvais, D. J. Hurteau, J. L. S. Ferrault, C. A. Label, A. Larose, L. G. Braut, E. G. Loranger and J. T. Saint-Jarre, Clerks.

T. E. & A. MARTIN

MARCHANDS DE

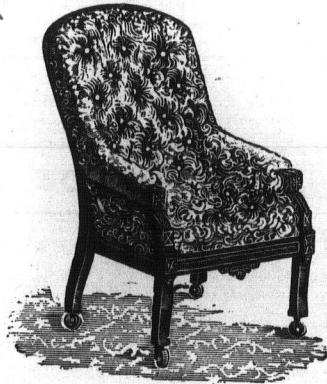
MEUBLES et de LITERIES

SPÉCIALITÉS :

Mobiliers de Chambre à coucher,

Salle à manger et Salon, en noyer, chêne et bois durs de
fantaisie, derniers modèles.

Porte-chapeaux, Bibliothèques, etc.



DEALERS IN

Furniture and Bedding

Specialty of

**BED ROOM
PARLOR and
DINING ROOM**

SUITES.

T. E. & A. MARTIN

1924 Notre Dame Street

West of Balmoral Hotel

ION

City Att'y;

, Clerk and

; D. A. Ha-

J. Pelletier

re, Account-

ourke, John

Smith, C. Gin-

r, A. Roy, E.

ner, Clerks

tte, R. Char-

ormeau and

J. Muir, L. J.

Registrar;

le Martigny,

red Brittain,

F. O'Reilly,

C. Mathieu,

htsman; H.

C. Rousseau,

of Gardener,

Deputy Clerk

erks; F. X.

ey and L. G.

Accountant;

mpseau, Job.

Secretary.

is, Assistant

Steam Fire

st Operator;

man.

arie, Clerk.

nri Filteau,

eter Clerk.

arket; J. N.

xis Robert,

seau Weigh-

Market; T.

Normandin,

E. Bastien,

d, Elevator

or, and Alf.

J. Ignatus

rouin, Milk

u, Superin-

rteau, J. L.

re, Clerks.

HEURES DU BUREAU DE POSTE.

	Jours de Semaine.			Samedi.		Dimanche.	Fetes.
	A. M.	P. M.	P. M.	A. M.	P. M.	A. M.	A. M. P. M.
Bureau du Direct. des Postes...	9 à	5	9 à	1		Fermé	Fermé
Entrée Générale.....	7.00 "	12	7.00 "	12		8 à 10	7.00 à 12
Guichets Généraux.....	7.30 "		7.30 "	7		8 "	108.00 " 10AM
Lettres Enregistrées.....	7.30 "		7.30 "	7		8 "	108.00 " 10AM
Mandats-Poste.....	9 "	4	{ 9 "	3		Fermé	Fermé
			{ 6 "	8 PM			
Banque d'Épargne.....	9 "	4	{ 9 "	3		Fermé	Fermé
			{ 6 "	8 PM			
Bureau des Recherches.....	9 "	6	9 "	6		Fermé	Fermé
Dépôts Postaux.....							
Timbres-Poste, Enregistrement.....							
333 St. Laurent.....	8 "	5.30	8 "	5.30		Fermé	8 à 10 A.M.
255 1/2 Notre Dame.....							
1532 Ste. Catherine.....							
Succursales.							
Sous le contrôle du Bureau Central.							
Timbres Poste, Enregistrement.....							
2240 Ste Catherine (centre).....	8 "	7	8 "	7		Fermé	Fermé
2643 Ste. Catherine (ouest).....	8 "	7	8 "	7		Fermé	Fermé
1123 Ontario.....	8 "	7	7 "	8		Fermé	Fermé
669 Notre-Dame (Belle Rive).....	8 "	7	8 "	7		Fermé	Fermé
Pointe St. Charles,							A. M.
Nos. 69 et 71 rue Richmond.....	8 "	7	8 "	7		Fermé	7.45 à 9.30
St. Gabriel, No. 298 rue Centre.....	8 "	10	8 "	10		Fermé	8 " 10
St-Jean-Baptiste,							
No. 1105 rue St. Laurent.....	7.30 "	17	7.30 "	7		Fermé	7.30 " 7
Hochelaga,							
No 11 rue Marlborough.....	8 "	7	8 "	7		Fermé	8 " 10

OFFICE HOURS.

	Week Days.			Saturdays.		Sunday.	Holiday.
	A. M.	P. M.	P. M.	A. M.	P. M.	A. M.	A. M. P. M.
Postmaster's Office.....	9 to	5	9 to	1		Closed	Closed
General Lobby.....	7.00 "	12	7.00 "	12		8 to 10	7.00 to 12
General Wickets.....	7.30 "		7.30 "	7		8 " 10	8.00 " 10AM
Registered Letters.....	7.30 "		7.30 "	7		8 " 10	7.00 " 10 AM
Money Orders.....	9 "	4	{ 9 "	3		Closed	Closed
			{ 6 "	8 PM			
Savings Bank.....	9 "	4	{ 9 "	3		Closed	Closed
			{ 6 "	8 PM			
Enquiry Office.....	9 "	6	9 "	6		Closed	Closed
Receiving Houses.....							
Posting, Registering, Stamps.....							
333 St. Lawrence St.....	8 "	5.30	8 "	5.30		Closed	8 to 10 A.M.
2552 Notre Dame St.....							
1532 St. Catherine St.....							
Branch Post Offices.							
Under control of Hd. office.....							
Posting, Registering, Stamps.....							
2240 St. Catherine St., (centre).....	8 "	7	8 "	7		Closed	Closed
2643 St. Catherine St., (west).....	8 "	7	8 "	7		Closed	Closed
1123 Ontario St.....	8 "	7	8 "	7		Closed	Closed
669 Notre Dame St., (Belle Rive).....	8 "	7	8 "	7		Closed	Closed
Point St. Charles,							A. M.
Nos. 69 and 71 Richmond St....	8 "	7	8 "	7		Closed	7.45 to 9.30
St. Gabriel, No. 298 Centre St.....	8 "	10	8 "	10		Closed	8 " 10
St. Jean-Baptiste,							
No. 1105 St. Lawrence St.....	7.30 "	7	7.30 "	7		Closed	2.30 " 7
Hochelaga,							
No. 11 Marlborough St.....	8 "	7	8 "	7		Closed	8 " 10

M
C
S
re
ju
pa
le
T
to
cia
pr
po
In
133
LA
cial
of t
gen
desc
gled
cess
lino
chea
spec
begi
samb
giver
1333

A NOS PRATIQUES.

MESDAMES ET MESSIEURS,

Le propriétaire du journal "L'Indicateur Commercial" a bien voulu mettre à notre disposition une page de son excellent ouvrage. Nous nous empressons de vous remercier de l'encouragement que vous vous avez donné jusqu'ici, et afin de mériter votre confiance comme par le passé, nous n'avons rien négligé pour l'avenir.

Pour la présente saison nous offrons en vente toutes les garnitures de maison, telles que Tapis, Prélarts, Rideaux, Toiles à chassis, etc., à un rabais de 12½ pour cent sur toute autre maison. Nous faisons toujours une étude spéciale des ETOFFES A ROBES.

Nous venons de recevoir pour le commerce du printemps et de l'été, 22 caisses de marchandises en coupons. Aussi un grand lot d'échantillons en tout genre. Inutile de vous dire que ce sera à BON MARCHÉ.

En attendant votre visite prochaine,

Nous nous soucrivons,

Vos dévoués serviteurs,

J. O. BÉTOURNAY,
1333 & 1335 Rue Ste-Catherine,
COIN PLESSIS.

Delle H. BOHL,
Surintendante.

TO OUR CUSTOMERS.

LADIES AND GENTLEMEN,

The proprietors of the paper called the "Commercial Indicator" have placed at our disposal one whole page of their excellent book.

We hasten to thank you cordially for the encouragement you have given us till this day; and in order to deserve your confidence as well as in the past, we have neglected nothing that regards the future.

For the present season we offer for sale all things necessary for the furnishing of a house such as: Carpets, linoleums, curtains, window shades, etc., 12½ per cent cheaper than at any other place. We always make a special study of DRESS MATERIALS.

We have just received 22 cases of coupon goods for the beginning of spring and summer; as well as a big lot of samples of every sort. It is needless to say these will be given at a VEKY LOW PRICE.

Awaiting an early visit from you,

We subscribe ourselves, your devoted servants,

J. O. BÉTOURNAY,
1333 & 1335 St. Catherine Street.
CORNER OF PLESSIS.

Miss H. BOHL,
Superi

L. P. BARRETTE,

Marchand-Tailleur

1385

Rue Ontario

(2me porte de la rue St. Hubert)

MONTREAL

Ouvrages faits avec soin et promptitude.

TWEEDS

Anglais, Français et Ecosais

MANTEAUX POUR DAMES

Faits sur commande

Merchant-Tailor

1385

ONTARIO ST.

(2nd door past St. Hubert St.)

MONTREAL

WORK DONE NEATLY and promptly.

English, French and Scotch

TWEEDS

LADIES' MANTLES

Made to Order

DISTRIBUTION DES FACTEURS

	A. M.	A. M.	A. M.	P. M.	P. M.
Bornée par le carré Chaboillez, Craig de la rue Gosford à la Petite rue St-Antoine, la Gare Bonaventure et le carré Chaboillez à la rue McGill	8	9 30	11	2 00	3 30
Et toutes les autres parties de la ville.....	7 45	10	....	1 30	3 30
Bornée par Ste-Cunégonde et la Côte St-Antoine, quartier St-Jean-Baptiste, quartier Hochelaga et le fleuve	8	11	12 45		3
Hochelaga	8			1 30	
Pointe St-Charles.....	8	10		2 00	
St-Gabriel.....	8			1 30	
St-Jean-Baptiste	8 30			2 30	

Les jours de fête une livraison par Facteur, à Hochelaga, Pointe St-Charles, St-Gabriel et St-Jean-Baptiste, à 8.30 a.m., et deux du Bureau Central et des Dépôts Postaux à 8 a.m. et 10 a.m.

LEVÉE DES BOITES DES RUES

	A. M.	A. M.	P. M.	P. M.	P. M.	P. M.
Bornée par la rue McGill et St-Jacques au Palais de Justice, et par la rue Notre-Dame de la Gare Dalhousie au fleuve.....	8	10 12	3	4	6 30	9
Et toutes les autres parties de la ville	8	12	....	4	6 30	9 00
Dimanches.....	8	....	....	5	....	....
Fêtes	8	....	....	5	....	....
Excepté :						
Hochelaga	11	....	3	....	8	....
Pointe St-Charles						
St-Gabriel.....						
St-Jean Baptiste	7	....	{ 4 30	....	....	....
Dimanches et Fêtes.....	11	....			

Demandez le CIDRE CHAMPAGNE de CHRISTIN.

Z. PILON & CIE.

Marchands de

Chaussures

Manufacturers and
Dealers in

Boots & Shoes



Tout ordre exécuté avec
goût, promptitude et
à **BAS PRIX.**

All orders executed with
care at very Moder-
ate Prices.

1369 — NOTRE-DAME — 1369
MONTREAL.

LETTER CARRIERS DELIVERY.

	A. M.	A. M.	A. M.	P. M.	P. M.
Bounded by Chaboillez Sq., Craig Street, Bonaventure Depot and Chaboillez Sq. to McGill.....	8	9 30	11	2 00	3 30
And all other parts of the City bounded by St. Cunegonde and Cote St. Antoine, St. Jean-Baptiste Ward, Hochelaga Ward and the river.....	7 45	10 00	1 30 p.m.	3 30	.....
Hochelaga	8	9	.....	1 30	.....
Point St. Charles	8	10	.....	2 00	.....
St. Gabriel.....	8	10	.....	1 30	.....
St. Jean-Baptiste	8	.....	.....	2 15	.....

On Holidays there is one delivery by Letter Carrier at Hochelaga, Point St. Charles, St. Gabriel and St. Jean-Baptiste, at 8.30 a.m.; and two deliveries from the Head Office and Receiving Houses at 8 a.m. and 10 a.m.

STREET LETTER BOX COLLECTIONS.

			P. M.	P. M.	P. M.	P. M.	
Bounded by McGill and St James to Court House and Notre Dame to C. P. R. Dalhousie Station to River.....	8	10	12 n'n	3	4	6 30	9
All other portions of the City...	8	12 n'n	4 p.m.	6 30	9	.....	.....
Sundays .....	.....	.....	.....	4 30	.....	.....	.....
Holidays	8	.....	.....	4 30	.....	.....	.....
Except:							
Hochelaga .....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Point St. Charles .....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
St. Gabriel	11	.....	3	.....	.....	.....	.....
St. Jean-Baptiste.....	{ 7	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Sundays and Holidays.....	{ 11	.....	4 30	.....	.....	.....	.....
				8			

J. E. PAINCHAUD & CIE.

IMPORTATEURS DE

IMPORTERS

MERCERIES OUTFITTERS

Manufacturiers de Chemises

SHIRT, COLLAR AND
CUFF MAKERS

ETC., ETC.

Pardessus Imperméables et Parapluies de la Maison ABBOTT, Londres, Angleterre.

Rubber Overcoats and Umbrellas from the Celebrated Firm of ABBOTT, London, England.

1514, Rue Sainte-Catherine, Est
MONTREAL.

P. A. LABRIE - - Gerant.

Bureau des Mandats.

Les remises par la poste devraient être faites au moyen de Mandats, quand c'est possible: sinon toute correspondance contenant de l'argent devrait être enregistrée.

Les mandats sont émis et payés entre 9 a. m. et 4 p. m.

Commission exigée sur les Mandats émis et payables en Canada :

Pour un montant n'excédant pas \$ 4.....	02c
“ de plus de 4 et moins de \$10	05c.
“ 10	20 10c.
“ 20	40 20c.
“ 40	60 30c.
“ 60	80 40c.
“ 80	100 50c.

Nul Mandat payable en Canada ne peut être émis pour plus de \$100, mais l'envoyeur peut s'il le désire, en obtenir plusieurs de \$100 chaque. Les autres pays et Colonies Anglaises sur lesquels des mandats sont émis, la commission exigée sur ces Mandats est, dans tous les cas, de :

Pour un montant n'excédant pas \$10	10c.
Plus de \$10 et	20 20c.
“ 20	30 30c.
“ 30	40 40c.
“ 40	50 50c.

OBJETS QUI NE PEUVENT ÊTRE TRANSMIS PAR LA POSTE.

Les substances explosives ne peuvent être expédiées, mêmes lorsqu'elles sont convenablement enveloppées.

Les lettres contenant des espèces, or ou argent, des bijoux ou articles précieux ou autre chose passible de droits de douane, ne peuvent être transmis par la poste à aucun des pays de l'Union Postale, excepté aux Etats-Unis.

Demandez le SODA A LA CREME de CHRISTIN.

Chaussures! Chaussures!

Nouveautés du Printemps

MAINTENANT ARRIVÉES.

Les dernières nouveautés de Chaussures pour Dames et Messieurs des meilleures manufactures.

Nos prix sont des plus bas, et défiant toute compétition.

Nous fabriquons nos Souliers dans les derniers goûts. Souliers pour Dames une spécialité—c'est ce qui fait que nous pouvons vendre meilleur marché qu'ailleurs. Une visite est sollicitée.

JOS. MAILLET,

1323 Rue Notre Dame.

Ouvrages sur commande et réparation exécutés promptement avec le plus grand soin.

Money Order Office.

In sending money by mail, it is always best to transmit by Money Order, if possible. If sent by letter, it should always be registered.

COMMISSION ON MONEY ORDER.

On Money Orders drawn by any Money Order Office in Canada on any other Money Order Office in the Dominion, is as follows:—

	If not exceeding \$ 4, 2c.		
Over \$ 4	"	"	10, 5c.
" 10	"	"	20, 10c.
" 20	"	"	40, 20c.
" 40	"	"	60, 30c.
" 60	"	"	80, 40c.
" 80	"	"	100, 50c.

No single Money Order, payable in the Dominion of Canada, can be issued for more than \$100; but as many of \$100 each may be given as the remitter requires.

The other Countries and British Colonies upon which Money Orders are granted the rates of Commission in all cases being as follows:—

	If not exceeding \$10, 10c.		
Over \$10	"	"	20, 20c.
" 20	"	"	30, 30c.
" 30	"	"	40, 40c.
" 40	"	"	50, 50c.

MATTER WHICH CANNOT BE FORWARDED THROUGH THE POST.

Liquids, Oils, etc., not properly put up, Explosive Substances and other matter likely to entail risk or injury to the ordinary contents of the mail, cannot be sent by post.

Letters containing Gold or Silver Money, Jewels, or precious articles, or anything liable to Customs duties, cannot be forwarded by Post to any of the Postal Union Countries, except to the United States.

Ask for CHRISTIN'S CHAMPAGNE CIDER

Liste des Principaux Articles transmis par la Poste avec Tarif.

	Taux Pour le Canada.	Taux pour les Etats-Unis.	Taux pour tous autres pays.
Actes.....	1c par 2 oz.	1c par 2 oz.	1c par 2 oz.
Bulbes.....	1 " 4 "	1 " 1 "	Paquet poste.
Calendriers.....	1 " 4 "	1 " 2 "	1 par 2 oz.
Cartes Géographiques (montées ou non montées).....	1 " 2 "	1 " 2 "	" "
Cartes (de Noël et de Visite).....	1 " 2 "	1 " 2 "	" "
Cartes Postales.....	1c chaque.	1c chaque.	2c. chaque.
Cartes Postales, en lots, non adre- sées.....	1 par 2 oz.	1 par 2 oz.	1 par 2 oz.
Circulaires imprimées.....	1 " 4 "	1 " 2 "	" "
Circulaires produites au moyen d'un procédé mécanique.....	1 " 2 "	1 " 2 "	" " *
Cotes de Banquiers et Courtiers ..	1 " 2 "	1 " 2 "	" " *
Dessins.....	1 " 2 "	1 " 2 "	" " *
Documents Légaux.....	{ 6 " 4 "	{ 1 " 2 "	" " *
do	{ 3 " 1 "	{	
Echantillons de Botanique et d'En- tomologie.....	1 " 2 "	1 " 1 "	Paquet poste.
Echantillons.....	1 " 4 "	1 " 2 "	1 par 2 oz. †
Exposition (Billets d'Entrée).....	1 " 2 "	1 " 2 "	" "
Feuilles volantes.....	1 " 4 "	1 " 2 "	1 " 2 "
Formes imprimées (Papeterie).....	1 " 2 "	1 " 2 "	1 " 2 "
Graines.....	1 " 4 "	1 " 1 "	Paquet poste.
Gravures.....	1 " 2 "	1 " 2 "	1 par 2 oz.
Greffes.....	1 " 4 "	1 " 1 "	Paquet Poste.
Hulles.....	1 " 1 "	1 " 1 "	" "
Journaux (d'occasion).....	1 " 4 "	1 " 4 "	1 par 2 oz.
Lettres de Ville.....	2 " 1 "	1 " 4 "	" "
LETRES.....	3 " 1 "	3 " 1 "	5 " †
do Enregistrées, 5c. addi- tionnels.....			
Listes d'Electeurs (imprimées ou écrites).....	1 " 2 "		
Lithographies.....	1 " 2 "	1 " 2 "	1 par 2 oz.
Liquides.....	1 " 1 "	1 " 1 "	Paquet Poste.
do	{ 6 " 4 "		
Livrets de Banques.....	ou		
do	{ 3 " 1 "	1 " 2 " *	1 par 2 oz. *
Livres.....	1 " 4 "	1 " 2 " *	1 " 2 " *
Lorgnons.....	1 " 1 "	1 " 1 "	Paquet Poste.
Marchandise.....	1 " 1 "	1 " 1 "	" "
Manifestes de Douane.....	1 " 2 "		
Manuscrits (de Livres ou Journaux et Musique).....	1 " 2 "	1 " 2 "	1 par 2 oz. *
Musique.....	1 " 2 "	1 " 2 "	1 " 2 "
do Livres d'Instruction.....	1 " 4 "	1 " 2 "	1 " 2 "
Pamphlets.....	1 " 4 "	1 " 2 "	1 " 2 "
do	{ 6 " 4 "		
Papiers de Commerce.....	ou		
do	{ 3 " 1 "	1 " 2 " *	1 " 2 " *
Papiers d'Examen.....	1 " 2 "		
Paquets.....	6 " 4 "	1 " 1 "	Taux variable.
do		non cacheté.	
Patrons.....	1 " 4 "	1 " 2 "	1 par 2 oz. †
Publications Périodiques.....	1 " 4 "	1 " 2 "	1 " 2 "
Photographies.....	1 " 2 "	1 " 2 "	1 " 2 "
Polices d'Assurance.....	1 " 2 "	1 " 2 "	1 " 2 "
Prix Courants (imprimés).....	1 " 4 "	1 " 2 "	1 " 2 "
Racines.....	1 " 4 "	1 " 2 "	1 " 2 "
Rapports de Milice et de Munici- palités.....	1 " 2 "	1 " 2 "	Paquet Poste.
Substances Grasses.....	1 " 1 "	1 " 1 "	" "
Verres Microscope.....	1 " 1 "	1 " 1 "	" "

* Un minimum d'affranchissement de 5c est requis couvrant ainsi 10 ozs.

† " " " " 2c

‡ Terre neuve 3 cts par once.

N.B.-

c Tarif.

pour tous
es pays.

r 2 oz.
et poste.
r 2 oz.

"
" "
chaque.

r 2 oz.
" "

" *
" *
" *

t poste.
2 oz. †

2 "
2 "

t poste.
2 oz.

Poste.
" "
2 oz

2 oz.
Poste.

2 oz.*
2 "

Poste.
" "

2 oz.*
" "
" "

riable.
oz †

" "
" "
" "

Poste.
" "
" "

MONTRÉAL, Mars, 1894.

Mesdames et Messieurs,

Nous avons l'honneur de vous informer que nous avons ouvert un magasin au numéro 1064 rue Ontario, avec un assortiment complet de Marchandises Sèches que nous avons importées directement des principales villes européennes. Ces dernières nouveautés Françaises, Anglaises, Ecossaises et Américaines ont été choisies avec le plus grand soin et à des conditions qui nous permettent de pouvoir les offrir à des avantages exceptionnels. L'expérience acquise dans le commerce nous permet de pouvoir acheter ces marchandises à des conditions qui nous mettent dans une position de pouvoir assurer aux acheteurs la plus grande satisfaction. Nous serons heureux de montrer nos marchandises à ceux qui voudront bien nous honorer de leur visite. Inutile de vous dire que tous nos différents départements sont des plus complets. En espérant que vous voudrez bien nous honorer d'une visite prochaine, nous nous soucrivons,

Mesdames et Messieurs,

Vos obéissants serviteurs,

BAZINET & DESLIERRES,

1064 rue Ontario, en face de l'église du Sacré Cœur.

N.B.—Messieurs Théophile Bazinet et Octave Deslieries ci-devant de la maison Dupuis Frères.

List of Principal Articles transmitted by mail with Rates of Postage.

	Canada Rates.	Rates to United States.	Rates to all other Countries.
Bank Pass Book.....	6c per 4 ozs.	1c per 2 ozs.*	1c per 2 ozs.*
Bank and Broker's quotations....	1 " 2 "	1 " 2 " *	1 " 2 " *
Blank Forms.....	1 " 2 "	1 " 2 "	1 " 2 "
Books.....	1 " 4 "	1 " 2 "	1 " 2 "
Book or Newspaper Manuscript, written or type-written.....	1 " 2 "	1 " 2 "	1 " " "
Botanical & Ento'gical Specimens	1 " 2 "	1 " 1 "	Parcel Post.
Bulbs.....	1 " 4 "	1 " 1 "	do
Calendars.....	1 " 4 "	1 " 2 "	1 per 2 ozs.
Cards (Xmas and Visiting).....	1 " 2 "	1 " 2 "	1 " 2 "
Circulars (Printed).....	1 " 4 "	1 " 2 "	do do
Circulars produced by Cyclostyle or multiplying process.....	1 " 2 "	1 " 2 "	do do
City Letters (Drop Letters).....	2 " 1 "		
	6 " 4 "		
Commercial Papers.....	3 " 1 "	1 " 2 " *	1 per 2 ozs.*
Customs Manifests.....	1 " 2 "		
Cuttings.....	1 " 4 "	1 " 1 "	Parcel Post.
Deeds.....	1 " 2 "	1 " 2 "	1 per 2 ozs.
Drawings.....	1 " 2 "	1 " 2 "	do do
Drop Letters.....	2 " 1 "		
Electrotypes.....	1 " 1 "	1 " 1 "	Parcel Post.
Engravings.....	1 " 2 "	1 " 2 "	1 per 2 ozs.
Examination Papers (School and College).....	1 " 2 "		
Exhibition Entry Tickets.....	1 " 2 "		
Eye Glasses.....	1 " 1 "	1 " 1 "	Parcel Post
Fatty Substances.....	1 " 1 "	1 " 1 "	do
Grafts.....	1 " 4 "	1 " 1 "	do
Handbills.....	1 " 4 "	1 " 2 "	1 per 2 ozs.
Insurance Policies.....	1 " 2 "	1 " 2 "	do do *
Legal Papers.....	6 " 4 " or		
do do.....	3 " 1 "	1 " 2 " *	do do *
LETTERS	3 " 1 "	3 " 1 "	5 per ½ oz. §
do Registered, 5c in addition to postage.....			
Liquids.....	1 " 1 "	1 " 1 "	Parcel Post.
Lithographs.....	1 " 2 "	1 " 2 "	1 per 2 ozs
Maps, with or without mountings	1 " 2 "	1 " 2 "	do do
Manuscript (of Books or News Papers, and Music).....	1 " 2 "	1 " 2 "	do do
Merchandise (open to inspection).	1 " 1 "	1 " 1 "	
Microscopic Slides.....	1 " 1 "	1 " 1 "	Parcel Post.
Militia and Municipal Returns.....	1 " 2 "		
Music.....	1 " 2 "	1 " 2 "	1 per 2 ozs
" Instruction Books.....	1 " 4 "	1 " 2 "	do do
Newspapers (transient).....	1 " 4 "	1 " 4 "	do do
Oils.....	1 " 1 "	1 " 1 "	Rates vary.
Parcels.....	6 " 4 "	none sealed allowed. †	Rates vary.
Pamphlets.....	1 " 4 "	1 per 2 ozs.	1 per 2 ozs.
Patterns.....	1 " 4 "	1 " 2 "	do do †
Periodicals.....	1 " 4 "	1 " 4 "	do do
Photographs.....	1 " 2 "	1 " 2 "	do do
Policies of Insurance.....	1 " 2 "	1 " 2 "	do do *
Post Cards.....	1c each.	1c each.	2c each.
Post Cards, in bulk.....	1 per 2 ozs.	1 per 2 ozs.	1 per 2 ozs.
Prices Current (Printed).....	1 " 4 "	1 " 2 "	do do
Printed Forms (Stationery).....	1 " 2 "	1 " 2 "	do do
Roots.....	1 " 4 "	1 " 1 "	Parcel Post.
Samples.....	1 " 4 "	1 " 2 " †	1 per 2 ozs.
Seeds.....	1 " 4 "	1 " 1 "	Parcel Post.
Stationery (Printed).....	1 " 2 "	1 " 2 "	1 per 2 ozs.
Voters Lists, printed or written.....	1 " 2 "		

* A minimum prepayment of 5c. is required, covering a rate of 10 ozs.

† See rate for merchandise to U. S. when open to inspection.

‡ Newfoundland 3c. per oz.

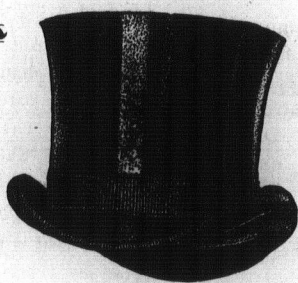
Postage.
 es to all
 Countries.
 er 2 ozs.*
 2 " "
 2 " "
 " "
 el Post.
 do
 er 2 ozs.
 2 " "
 do
 do
 2 ozs.*
 l Post.
 2 ozs.
 do
 l Post.
 2 ozs.
 Post
 do
 0
 2 ozs.
 do *
 do *
 1/2 oz. \$
 Post.
 2 ozs
 do
 do
 Post.
 do
 2 ozs
 do
 do
 vary.
 vary.
 ozs.
 do 1
 do
 do
 do *
 ch.
 ozs.
 do
 do
 ost.
 ost.
 ost.
 ost.

ETABLIE EN 1852

ESTABLISHED IN 1852

LORGE & CIE.

Chapeaux
 - ET -
 Fourrures



HATS
 - AND -
 FURS

21, Rue St-Laurent

MONTREAL.

LE PAPIER SUR LEQUEL
 L'INDICATEUR
 COMMERCIAL
 DE MONTREAL

Est imprimé, a été manufacturé par la

Compagnie de Moulins à Papier de Montréal
 584, RUE CRAIG, Montréal.
 MOULINS A SOREL.

The paper on which this is printed is supplied by

THE MONTREAL PAPER MILLS CO.

DEMEMAGEMENT

Tapisseries anglaises, américaines et canadiennes de tout genre et de toute description.

75,000 pièces importées directement des manufactures, à des prix insurpassables de bon marché, dans les patrons les plus nouveaux à son DÉPOT DE TAPISSERIES qui se trouve sur le premier étage de son nouvel établissement.

Une visite est respectueusement sollicitée chez

J. G. GRATTON

1538 RUE STE. CATHERINE

Ancienne place M. S. Lachance | Formerly occupied by M. S. Lachance

REMOVAL.

English, American and Canadian Wall Paper of all kinds and of every description.

75,000 rolls imported directly from the manufacturers, in all the latest patterns and designs, sold very cheap at his Warehouse of wall papers which is situated on the 'first' floor of his new establishment.

A visit is respectfully solicited at

SUGGESTIONS UTILES.

Enregistrez toutes lettres contenant des valeurs, et excepté dans le cas de destination aux pays chauds, scellez avec de la cire les lettres d'argent.

Faites vos remises au moyen de mandats de poste.

Que vos plaintes et vos demandes d'informations faites par écrit soient aussi précises que possible.

Conservez et demandez à vos correspondants de conserver les enveloppes de lettres distribuées par erreurs ou en retard.

Envoyez au Maître de Poste les enveloppes des lettres donnant lieu à de plaintes ou des demandes d'informations.

Les gens d'affaires ne devront confier leurs correspondances qu'à un nombre restreint de personnes éprouvées et dignes de confiance.

Veillez renvoyer promptement au Maître de Poste ou au Bureau d'Informations les lettres ou autres objets distribués par erreur.

Les lettres et les journaux doivent être adressés au numéro et au nom de rue où ils doivent être transmis.

Notifiez promptement par écrit le Maître de Poste de votre changement de résidence, et cet avis doit être renouvelé tous les trois mois.

A l'adresse des lettres ajoutez le comté où est situé le Bureau de Poste; si dans une ville, ajoutez la rue et le numéro.

Les lettres pour les Etats-Unis doivent être adressées à l'Etat aussi bien qu'au Bureau de Poste.

Une lettre adressée à une rue nommée sera confiée au facteur, et ne sera pas livrée au guichet, à moins qu'elle ne soit rapportée par le facteur.

Une lettre ou un paquet mis à la poste devient la propriété de la personne à qui il est adressé, et doit être transmis à destination. On ne peut, dans aucun cas, le remettre à l'envoyeur.

Demandez le CIGARE BLACKSTONE

N. LÉVEILLÉ

Merchant Tailor | Marchand Tailleur

ALWAYS ON HAND A

Large Assortment

- OF -

FIRST CLASS

Cloths & Tweeds

No. 138½

ST. LAWRENCE Street

TOUJOURS en MAGASIN un

Grand Assortiment

- DE -

TWEEDS

Draps de 1re qualité et des patrons
les plus nouveaux

No 138½

RUE SAINT-LAURENT

MONTREAL.

USEFUL HINTS.

Register all valuable letters, and use, except on those for hot countries, sealing wax for letters containing money.

Transmit money by Money Orders.

Make complaints and inquiries in writing, and be as precise as possible.

Preserve and request Correspondents to preserve envelopes of mis-sent or delayed letters.

Send to the Postmaster envelopes of letters about which you seek information or make complaint.

Business men should be careful to authorize but a limited number of persons to receive their letters and only those in whom they have full confidence.

Please return promptly to the Postmaster, or at the Enquiry Office, misdelivered letters or other mail matter.

Letters and papers should be addressed to the Street and Number at which they are to be delivered.

Notice of Change of Residence should be promptly given to the Postmaster in writing, and renewed at the expiration of three months, or it will then lapse.

In addressing letters, add the name of the County in which the Post Office addressed is situated; if to a city, add street and number.

Letters for the United States should be addressed to the State as well as to the Post Office.


A letter addressed to a particular street will be taken out by the Letter Carrier and not delivered at the wicket, unless returned by Letter Carrier.

A Letter or Packet once posted becomes the property of the person to whom addressed, and must be forwarded to its destination. On no application, however urgent, can it be delivered back to the writer. Business men are requested not to ask for the return of Letters posted by mistake or otherwise.

Ask for CHRISTIN'S BELFAST GINGER ALE.

Montreal Street Railway





SMOKE


Aberdeen
 Little-Buck
 Blackstone



en
Suck
one

 Without exception SUPERIOR to any
in the market.

Union Hand Made
MANUFACTURED BY

The Blackstone Cigar Factory

VILLENEUVE & CO.,
1200, 1202 & 1204 St. Lawrence St., Montreal.

A. DESCARY

Importateur et Marchand de

Importer and Dealer in

Cigares, Tabacs | **Cigars, Tobaccos**

PIPES

PIPES

— AND —

Et tous articles à l'usage
des Fumeurs

ALL TOBACCONISTS GOODS

EN GROS ET EN DETAIL

WHOLESALE and RETAIL

Tabacs de la Régie Française

1629 — NOTRE DAME — 1629

TELEPHONE BELL 2769.

MONTREAL.

TRAMWAYS ELECTRIQUES.

Correspondances des Tramways de la Cie des Chars Urbains de Montréal.

Comme on le voit sur la carte de la compagnie des Chars Urbains à Montréal, les passagers peuvent faire la correspondance à chaque place où les lignes du chemin se croisent avec une autre. De fait, les passagers peuvent faire la correspondance tout le long du chemin; ils n'ont besoin pour cela qu'un billet de correspondance du conducteur, lequel est obligé de le donner à tout passager qui a payé le prix de son passage.

PLACES INTÉRESSANTES.

ÉGLISES.—Christ Church Cathédral, rue Ste Catherine; Cathédrale St-Pierre Carré Dominion; Cathédrale St. Patrice, rue Legauchetière; Eglise Notre Dame, rue Notre-Dame; Notre Dame de Lourdes, rue Ste-Catherine; M'éthodiste St-Jacques, rue Ste-Catherine; Eglise Gésu, rue Bleury; Eglise Bonsecours, rue St-Paul; Université McGill, haut rue Sherbrooke.

HOPITAUX.—Hôpital Général, rue Dorchester; Hotel Dieu, près Terrain Fletcher; Victoria Royal, Avenue des Pins (en haut de la rue Université); Hôpital Notre-Dame, rue Notre-Dame.

LIBRAIRIES.—Fraser Institute, rue Dorchester; Mechanics' Institute, rue St-Jacques; Galerie des Arts, Carré Philippe; Hotel de Ville, rue Notre-Dame; Palais de Justice, rue Notre-Dame; Bureau de Poste, rue St-Jacque; Salle d'Exercices Militaires, rue Craig; Marché Bonsecours, rue St Paul.

MUSEUMS.—Histoire Naturelle, rue Université, Redpath, rue Université McGill.

PARCS, Etc.—Mont-Royal, Ile St-Hélène, Carré Dominion, Jardin Viger.

THEATRES, Etc.—Academie de Musique, rue Victoria; Queen's Theatre, rue Ste-Catherine; Opéra Français, rue Ste Catherine; Theatre Royal, rue Côté; Salle Windsor, Carré Dominion; Parc Sohmer, rue Notre-Dame.

CIMETIÈRES.—Mont-Royal et Côte des-Neiges derrière la Montagne.

Demandez le **BELFAST GINGER ALE DE CHRISTIN.**

L. R. MONTBRIAND,

Architecte,

Architect,

Mesureur et - -

Measurer and - -

- - - Evalueur.

- - - Valuator.

BUREAUX :

OFFICES :

230-232

230-232

RUE ST. ANDRE, ST. ANDRE ST.,

Telephone 6703,

Montreal.

ELECTRIC TRAMWAYS.

Connexions of the Montreal Street Car Railway.

As it is shown in on the map of the Montreal Street Car Railway, passengers can connect at every place where the lines cross one another; in fact they can connect all along the lines; they need but a ticket transfer from the Conductor who is obliged to give one to each passenger who pays his fare.

PLACES OF INTEREST.

CHURCHES.—Christ Church Cathedral, St. Catherine St.; St. Peter's Cathedral, Dominion Square; St. Patrick's Cathedral, LaGauchetière St.; Notre Dame, Notre Dame St.; Notre Dame de Lourdes, St. Catherine St.; St. James, Methodist, St. Catherine St.; Church of the Gesu, Bleury St.; Bonsecours Church, St. Paul St.; McGill University, above Sherbrooke St.

HOSPITALS.—The General, Dorchester St.; Hotel Dieu, near Fletcher's Field; Royal Victoria, Pine Avenue (Head of University St.); Notre Dame, Notre Dame St.

LIBRARIES.—Fraser Institute, Dorchester St.; Mechanics' Institute, St. James St.; Art Gallery, Phillip's Square; City Hall, Notre Dame St.; Court House, Notre Dame St.; Post Office, St. James St.; Armoury, Craig St.; Bonsecours Market, St. Paul St.

MUSEUMS.—Natural History, University St.; Redpath, McGill University St.

PARKS, Etc.—Mount Royal, St. Helens' Island, Dominion Square, Viger Garden.

THEATRES, Etc.—Academy of Music, Victoria St.; Que'n's Theatre, St. Catherine St.; French Opera, St. Catherine St.; Theatre Royal, Côté St.; Windsor Hall, Dominion Square; Sohmer Park, Notre Dame St.

CEMETERIES.—Mount Royal and Cote des Neiges behind the Mountain.

Ask for **ABERDEEN CIGAR**

Maison Canadienne.

I. RIVET & CIE.

Le public est invité à venir visiter notre grand assortiment de nouveautés que nous venons de recevoir.

Nos départements d'Etoffes à Robes, Cachemire noir et couleur, Tweed, Drap, etc., sont au complet

Nos Tapis et Pielarts sont vendus à des prix exceptionnels.

Nous avons toujours un grand choix dans les Indiennes et les Cotons.

Nous espérons que le public voudra bien nous honorer d'une visite.

Nos prix sont à la portée de tous les acheteurs.

Nous avons un Tailleur de première classe à nos deux magasins.

Nous avons ouvert un magasin au

No. 1345 Rue Ontario

2ème Porte de la Rue St. André.

I. RIVET & CIE.,

No. 1483 Rue Notre Dame

DEFINITIONS ET REGLEMENTS.

1ère CLASSE.

Comprend les Lettres, les Cartes Postales, Documents Légaux ou Commerciaux écrits en tout ou en partie, à l'exception de ceux spécialement exemptés, et toute chose du genre d'une lettre ou d'une correspondance écrite.

Les lettres pour le Canada, Terre-Neuve et les Etats-Unis doivent être affranchies d'un port de 3 centins par once, et pour tous les autres pays 5 centins par demi-once.

Pour la Côte des Neiges, Delorimier, Outremont, Côte St. Paul, Côte Visitation, Mile End, Notre-Dame de Grâce, (y compris les Avenues Dorchester et Metcalfe), Maisonneuve, Mount Royal Vale, St. Henri (Tanneries de l'Ouest) St. Lambert, Longueuil, Villeneuve et Montréal Sud 1 centin par once.

Pour les lettres locales mises à la poste à Côte St. Antoine, Côte St. Louis, Pointe St. Charles, Ste. Cunégonde, St. Gabriel, Hochelaga et Quartier St. Jean-Baptiste, ou déposées au bureau central, le taux est 2 centins par once.

Un envoi de cette classe insuffisamment affranchi, déposé à la poste et délivré au Canada, est taxé du double de l'insuffisance d'affranchissement.

Les lettres non-affranchies sont envoyées en rebut.

Celles qui sont insuffisamment affranchies, pour les Etats-Unis, ou en venant, sont taxées de l'insuffisance d'affranchissement payable lors de la distribution. Les lettres pour les Etats-Unis doivent être affranchies au moins d'un port de 3 centins.

Les lettres non-affranchies pour le Royaume-Uni et autres pays, sont passibles d'un port double à leur destination, et du double de l'insuffisance d'affranchissement quand elles ont été insuffisamment affranchies.

Les lettres adressées à des initiales ou à un nom fictif, seront versées en rebut si on n'y a pas ajouté une adresse de rue, un numéro de boîte, ou une autre définition exacte.

Les lettres portant des timbres mutilés, ou tellement salis ou défigurés que les commis préposés au triage ne peuvent s'assurer s'ils ont déjà servi, seront envoyées au bureau des lettres non-réclamées.

CARTES-POSTALES.

On ne peut rien attacher à une carte postale, et elle ne doit ni être coupée ni changée aucunement. Un timbre d'un centin collé à une carte postale ayant déjà servi, ne sera pas accepté comme une carte postale.

Demandez le SODA DE CHRISTIN.

Lacoste & Lacoste,

Marchands de Charbon | COAL & MERCHANTS

ET

AND

Agents d'Assurance.

Insurance Agents.

N. B.—Nous faisons une specialite du Charbon Anthracite Scranton. N. B.—We recommend to our customers the Anthracite Scranton Coal.

**1626 NOTRE DAME,
MONTREAL.**

DEFINITIONS AND REGULATIONS.

1st CLASS MATTER.

Includes Letters, Post Cards, Legal and Commercial Papers wholly or partly written, with the exception of those specially exempted, and all matter of the nature of a letter or written correspondence.

The letter rate for Canada, Newfoundland and the United States is 3 cents per oz., and for all other destinations 5 cents per $\frac{1}{2}$ oz.

For Cote des Neiges, Delorimier, Outremont, Cote St. Paul, Cote Visitation, Mile End, Notre Dame de Grace, (including Dorchester and Metcalfe Avenues), Maisonneuve, Mount Royal Vale, St. Henri (Tannery West), St. Lambert, Longueuil and Montreal South, Villeneuve, 1 cent per oz.

"Drops" for the City, Cote St. Antoine, Cote St. Louis, Point St. Charles, St. Cunegonde, St. Gabriel, Hochelaga, and St. Jean-Baptiste ward, 2 cents per oz.

Insufficiently prepaid letters posted in and addressed to Canada are charged with double the amount of the postage due thereon.

When posted wholly unpaid, they will be sent to the Dead Letter Office.

Insufficiently paid letters for or from the United States, are charged with the deficient postage on delivery. Letters for the United States must be prepaid at least one full rate, 3c.

Wholly unpaid letters for or from the United Kingdom and other countries, are charged double postage on delivery, and insufficiently prepaid letters double the deficiency.

Letters addressed to mere initials, to fictitious names, will not be delivered, unless a street address, the number of a box, or some other definite direction is added.

Letters bearing mutilated stamps or stamps so soiled and defaced as to make it impossible for the sorting clerks to decide whether they have been used before or not, will be sent to the Dead Letter Office.

POST CARDS.

Nothing whatever may be attached to a post card, nor may it be cut or altered in any way. A previously used post card, bearing a 1 cent stamp, will not be accepted as a post card.

Ask for CHRISTIN'S SODA WATER.

Tarif des Voitures de Louage dans la Cite de Montreal.

VOITURES A UN SEUL CHEVAL.		VOITURES A DEUX CHEVAUX.	
Temps alloué:—Un quart d'heure.		Temps alloué:—Un quart d'heure.	
A la course.	Pour 1 ou 2 personnes..... 25 cts.	A la course.	Pour 1 ou 2 personnes..... 60 cts.
	Pour 3 ou 4 personnes..... 40 cts.		Pour 3 ou 4 personnes..... 65 cts.
Temps alloué:—Une demi-heure.		Temps alloué:—Une demi-heure.	
A l'heure.	Pour 1 ou 2 personnes..... 40 cts.	A l'heure.	Pour 1 ou 2 personnes..... 65 cts.
	Pour 3 ou 4 personnes..... 60 cts.		Pour 3 ou 4 personnes..... 75 cts.
PREMIERE HEURE.			
A l'heure.	Pour 1 ou 2 personnes..... 75 cts.	A l'heure.	Pour 1 ou 2 personnes..... \$ 1 00
	Pour 3 ou 4 personnes..... \$ 1.00		Pour 3 ou 4 personnes..... 1 25
	Pour chaque heure subséquente.		
A l'heure.	Pour 1 ou 2 personnes..... 60 cts.	A l'heure.	Pour 3 ou 4 personnes..... 75 cts.
	Pour 3 ou 4 personnes..... 75 cts.		

BAGAGE.

Pour toute malle portée sur l'une des voitures susdites—10 cts.
Nulle charge pour les sacs de voyage, valises, boîtes, ou paquets susceptibles d'être portés à la main.

a. Toute course qui dépasse la demi-heure sera chargée à l'heure: les fractions d'heure, pour les courses au delà d'une heure, seront payées au *pro rata* des charges ci-haut établies pour les courses à l'heure.

b. Pour les courses entre minuit et quatre heures du matin, il sera payé cinquante pour cent en sus des charges ci-dessus.

c. Les charges à l'heure s'appliquent à toute course en dehors des limites de la cité, pourvu que l'engagement soit fait en dedans de telles limites.

d. Ne sont pas compris dans le mot "personnes" dans le dit tarif et sont exempts de charges, les enfants au-dessous de cinq ans, portés sur les genoux de leurs parents ou gardiens.

e. Le mot "course," partout où il se trouve dans le dit tarif, doit être interprété comme admettant les *arrêts (stoppages)* dans la limite du temps fixé pour telle course.

TARIFF FOR HACKNEY CARRIAGES.

ONE HORSE VEHICLE		TWO HORSE VEHICLES	
Time allowed—Fifteen minutes.		Time allowed—Fifteen minutes.	
By the drive.	For 1 or 2 persons..... 25 cts.	By the drive.	For 1 or 2 persons..... 50 cts.
	For 3 or 4 persons..... 40 cts.		For 3 or 4 persons..... 65 cts.
Time allowed—Thirty minutes.		Time allowed—Thirty minutes.	
By the drive.	For 1 or 2 persons..... 40 cts.	By the drive.	For 1 or 2 persons..... 65 cts.
	For 3 or 4 persons..... 60 cts.		For 3 or 4 persons..... 75 cts.
FOR THE FIRST HOUR.			
By time.	For 1 or 2 persons..... 75 cts.	By time.	For 1 or 2 persons..... \$ 1 00
	For 3 or 4 persons..... \$ 1 00		For 3 or 4 persons..... \$ 1 25
For every subsequent hour.			
By time.	For 1 or 2 persons..... 60 cts.	By time.	For 1 or 2 persons..... \$ 1 00
	For 3 or 4 persons..... 75 cts.		For 3 or 4 persons..... \$ 1 25
BAGGAGE.—For each trunk carried in any such vehicle, 10 cts. No charge shall be made for travelling bags, valises, boxes or parcels, which passenger can carry by the hand.			

a. When the drive exceeds half an hour, hour rate to be charged; fractions of hour for any drive exceeding one hour shall be charged at *pro rata* hour rates as above established for drives by the hour.

b. For drives between midnight and four o'clock in the morning, fifty per cent shall be added to the tariff rates above established.

c. The tariff by time shall apply to all drives extending beyond the city limits, provide the engagement be made within the limits.

d. Children under five years of age and sitting on their parents' or guardians' lap will be admitted free of charge, and shall not be held as being included in the word "persons" in the said tariff.

e. The word "drive," wherever it occurs in the said tariff, shall be held to admit stoppages within the time fixed for said drives.

Ask for **LITTLE-BUCK CIGAR**

L'EQUITABLE

Société d'Assurance sur la Vie

Actif au 31 Décembre 1893	\$169,056,396.90
Passif; comprenant la réserve sur toutes les polices existantes [taux 4 $\frac{1}{2}$] et autre passif	<u>136,689,646.57</u>
Surplus total indivis duquel sont tirés les profits devant être distribués aux porteurs de polices	<u>32,366,750.33</u>
Revenu de l'année 1893.....	42,022,605.55
Nouvelles assurances écrites en 1893.....	205,280,227.00
Total des assurances en vigueur.....	932,532,577.00
Payés aux assurés en 1893	25,355,498.80

Résultat en 1893 des Polices de L'EQUITABLE

POLICES AVEC PÉRIODES TONTINES DE 20 ANS

1—POLICES, VIE ORDINAIRE,

	Période Tontine de 20 ans.		Montant d'assurance \$10,000
	Total des primes en 20 ans	Valeur en espèces	Valeur de l'assurance libérée
Age 30 ans ...	\$4,660.00	\$5,320.00	\$11,400.00
Age 40 ans ...	6,440 00	7,890.00	13,400.00
Age 50 ans ...	9,700.00	12,740.00	17,700.00
Age 60 ans ...	15,980.00	27,730.00	33,300.00

2—POLICES, VIE ENTIÈRE de 20 Paiements Annuels,

	Période Tontine de 20 ans.		Montant d'assurance \$10,000
	Total des primes	Valeur en espèces	Valeur de l'assurance libérée
Age 30 ans....	\$6,220.00	\$8,550.00	\$18,300.00
Age 45 ans....	9,240.00	13,290.00	20,300.00

3—POLICES, DOTATION DE 20 ANS,

	Période Tontine de 20 ans.		Montant d'assurance \$10,000
	Total des primes	Valeur en espèces	Valeur de l'assurance libérée
Age 30 ans....	\$9,920.00	\$16,190.00	\$34,700.00
Age 50 ans....	12,400.00	20,130.00	28,000.00

Bureau Principal en Canada, 157 rue St-Jacques

S. P. STEARNS,

MONTRÉAL

P. La FERRIERE,

Gérant

Inspecteur

TAUX DES TELEGRAMMES

“Great North-Western,” coin des rues St. Francois
Xavier et St. Sacrement.

- Pour 10 mots à quelque endroit de Québec ou Ontario, 25c.
Pour chaque mot additionnel, 1 centin.
- 10 Mots au Nouveau Brunswick et dans la Nouvelle Ecosse, 30c.
Chaque mot additionnel, 2 centins.
- 10 Mots à l'Isle du Prince-Edouard, 50c.
Chaque mot additionnel, 3 cts.
- 10 Mots au Manitoba, 75 cts.
Chaque mot additionnel, 5 cts.
- 10 Mots au Territoire du Nord-Ouest, \$1.00.
Chaque mot additionnel, 7 cts.
- 10 Mots à la Colombie Anglaise, \$1.00.
Chaque mot additionnel, 7 cts.
- 10 Mots aux Etats de l'Est, 40 cts.
Chaque mot additionnel, 3 cts.
- 10 Mots aux Etats du Centre, 50 cts.
Chaque mot additionnel, 3 cts.
- 10 Mots aux Etats de l'Ouest, 50 cts., 60 cts., 75 cts. et \$1.00.
Chaque mot additionnel, 3 cts., 4 cts., 5 cts. et 7 cts.
- Les Messages de nuit pour le Dominion sont de 25 cts. pour 25 mots.
Chaque mot additionnel, 1 centin.

TAUX DES CABLEGRAMMES

Grande Bretagne, Irlande, France et Allemagne,
25 centins par chaque mot de dix lettres.

Espagne.....	40	“	“	“
Belgique.....	30	“	“	“
Hol. et Italie.....	32	“	“	“
Norvège.....	35	“	“	“

BUREAU DE L'EXPRESS

Cies. Express, Américaines et Canadiennes, rue St. François-Xavier.

TAUX POUR MANDATS.

Payables dans les Etats-Unis ou Canada N'excédant pas	Payables en Europe N'excédant pas
\$5.00..... 5 centins.	\$10.00..... 10 centins.
10.00..... 8 “	20.00..... 18 “
20.00..... 10 “	30.00..... 25 “
30.00..... 12 “	40.00..... 35 “
40.00..... 15 “	50.00..... 45 “
50.00..... 20 “	

Mêmes taux pour montants n'excédant pas \$50.

Les transports télégraphiques d'argent peuvent se faire très promptement par les 15,000 agences de la Compagnie aux taux suivants, en sus du coût du service télégraphique: pour \$100 ou moins, un pour cent, (ou ne charge rien pour un montant moindre de 50 centins); au-dessus de \$100 à \$200, \$1.25; au-dessus de \$200 à \$300, \$1.50; au-dessus de \$300 à \$400, \$1.75; au-dessus de \$400 à \$500, \$2.00. Pour taux touchant des sommes plus grandes, s'adresser aux agents.

DOMINION EXPRESS CO.,

Temple Building, rue St. Jacques.

Demandez le **SODA DE CHRISTIN**

Mar

Rue

M

Habi
sous 24

Une

Portrai
Pastel,
Spécial
Peintur
Décora

166

Instant
Dry P
Used
Exclus
In my

E. LEMIEUX & CIE.

Marchands-Tailleurs

FASHIONABLES

1658

Rue Notre Dame

MONTREAL

Habillement fait sur commande
sous 24 heures d'avis.

Une visite est sollicitée.

FASHIONABLE

MERCHANT - TAILORS

1658

Notre Dame St.

MONTREAL

Suits made to order on 24 hours
notice.

A visit is solicited

RENE RAVAUX

ARTISTE PEINTRE

4 Rue St. Laurent

(2e Etage)

Portraits au Crayon

Pastel, Peinture à l'Huile, etc.

Spécialité d'Adresses Enluminées.

Peinture sur Soie, Satin, etc.

Décorations Artistiques

en tous genres.

Résidence Privée

156A STE. ELIZABETH

Montréal

1662 Notre Dame Street

Bell Telephone 2338

MONTREAL.

Photo-Artist

Crayons,

Pastels,

India Ink,

Oil Portraits,

Enlarging a Specialty, &c., &c.

Instantaneous

Dry Plates

Used

Exclusively

In my Studio

Archambault

TELEGRAPH RATES.

Great North-Western, corner St. Francois Xavie
and St. Sacrement Streets.

- 10 Words to any part of Quebec or Ontario 25c.
Each additional word 1 cent.
- 10 Words to New Brunswick and Nova Scotia 30c.
Each additional word 2 cents.
- 10 Words to Prince Edward Island 50c.
Each additional word 3 cents.
- 10 Words to Manitoba 75c.
Each additional word 5 cents.
- 10 Words to North-West Territories \$1.00.
Each additional word 7 cents.
- 10 Words to British Columbia \$1.00.
Each additional word 7 cents.
- 10 Words to Eastern States 40c.
Each additional word 3 cents.
- 10 Words to Middle States 50c.
Each additional word 3 cents.
- 10 Words to Western States 50c, 60c, 75c. and \$1.00.
Each additional word 3c, 4c, 5c. and 7 cents.
- Night Messages, Dominion of Canada, 25 cents for 25 words.
Each additional word 1 cent.

CABLE RATES.

Great Britain, Ireland, France and Germany 25 cents for each word of ten letters.

Spain.....	40	"	"	"
Belgium.....	30	"	"	"
Hol. and Italy.....	32	"	"	"
Norway.....	35	"	"	"

EXPRESS OFFICES.

American and Canadian Express Companies, St. Francois Xavier Street

RATES FOR ORDERS.

Payable in U. S. or Canada		Payable in Europe	
For not over		For not over	
\$5.00.....	5 cts.	\$10.00.....	10 cts.
10.00.....	8 "	20.00.....	18 "
20.00.....	10 "	30.00.....	25 "
30.00.....	12 "	40.00.....	35 "
40.00.....	15 "	50.00.....	45 "
50.00.....	20 "		

For amounts exceeding \$50, at same rates.
Telegraphic Transfer of Money can be made between all of the Company's 15,000 agencies with great promptness at the following rates, in addition to cost of telegraph service: \$100 or less, one per cent. (no charge less than 50 cents); over \$100 to \$200, \$1.25; over \$200 to \$300, \$1.50; over \$300 to \$400, \$1.75; over \$400 to \$500, \$2.00. For rates for larger sums, apply to agents.

DOMINION EXPRESS CO.,

Temple Building, St. James St.

Ask for BLACKSTONE CIGAR

D
Pre
remplie
L'Insti
gie
I
Le plus
genre qu'
pour le tr
deur dans
hanche et
lais crevas
De plus a
gnées d'un
tuement

540

Telep

B

92,

BAS

P

PHARMACIE
DE SISLETS

Prescriptions soigneusement
 remplies.

Prescriptions carefully com-
 pound.

L'Institut National de Chirurgie de H. R. ALLEN, Indianapolis, Ind.

The H. R. ALLEN NATIONAL SURGICAL INSTITUTE Indianapolis, Ind.

Le plus grand institut sanitaire de ce genre qu'il y ait dans le monde entier, pour le traitement des pieds tortus, raideur dans les genoux, maladies de la hanche et de l'épine dorsale, fistules, palais crevassé, la gravelle et la paralysie. De plus amples informations accompagnées d'un pamphlet sont fournis gratuitement par C. M. DESISLETS

The largest Sanitarium of the kind in the world for the treatment of crooked feet, stiff knees, hip and spinal disease, fistula, cleft palate, gravel and paralysis. Full particulars with illustrated pamphlet supplied free from

C. M. DESISLETS

540-ST. DENIS-540

En face de la Rue Cherrier — Opposite Cherrier Street

Telephone 7005

MONTREAL.

BOIS DE ▲ ▲
 ▲ ▲ **SCIAGE**

92, RUE SANGUINET

— ET —

BASSIN WELLINGTON

En face des Bureaux du G.T.R.

POINTE SAINT-CHARLES.

G. A. DUMAINE & CIE.

ENTREPRENEURS DE
Pompes Funèbres
BUREAU
1353, NOTRE - DAME
Coin de la Rue St-André
MONTREAL.



UNDERTAKERS
OFFICE
1353, Notre Dame St.
Corner of St. Andrew St.
MONTREAL

TELEPHONE: No. 296

Corbillards de 1re classe, Cercueils en bois et en métal, de toute description; aussi

First-class Hearse, Wood and Metallic Coffins of all descriptions; also

Fournitures, Carosses, Crêpes et Gants

Carriages, Crapes and Gloves Furnished

J. BRUNET

Importateurs et Manufacturiers de

MONUMENTS, TOMBES, CHARNIERS, POTEAUX, COPINS

Et toutes sortes d'ouvrages de Cimetières.

COTE DES NEIGES, MONTREAL.

Réparations en tous genres à des prix très modérés.

Résidence privée: J. BRUNET, Côte des Neiges, Téléphone 4666
Les communications par téléphone avec Montréal sont gratuites.

TABLE OF WAGES BY THE WEEK.

TABLE DES SALAIRES PAR SEMAINE.

Wage. Salaire.	1 hour 1 heure	2 Hours 2 Heures	5 Hours 5 Heures	6 Hours 6 Heures	9 Hours 9 Heures	1 Day 1 Jour	2 Days 2 Jours	3 Days 3 Jours	4 Days 4 Jours	5 Days 5 Jours	6 Days 6 Jours
83	05	10	25	30	45	50	1 00	1 50	2 00	2 50	3 00
4	06	13	33	40	60	66	1 33	2 00	2 66	3 33	4 00
5	07	14	35	42	63	69	1 38	2 07	2 74	3 41	4 08
6	10	20	50	60	90	1 00	2 00	3 00	4 00	5 00	6 00
7	11	22	55	66	99	1 10	2 20	3 30	4 40	5 50	6 60
8	13	26	66	80	1 20	1 33	2 66	4 00	5 33	6 66	8 00
9	15	30	75	90	1 35	1 50	3 00	4 50	6 00	7 50	9 00
10	16	33	83	1 00	1 50	1 66	3 33	5 00	6 66	8 33	10 00
11	18	36	91	1 10	1 65	1 83	3 66	5 50	7 33	9 16	11 00
12	20	40	1 00	1 20	1 80	2 00	4 00	6 00	8 00	10 00	12 00
13	21	43	1 08	1 30	1 95	2 16	4 33	6 50	8 66	10 83	13 00
14	23	46	1 16	1 40	2 10	2 33	4 66	7 00	9 33	11 66	14 00
15	25	50	1 25	1 50	2 25	2 50	5 00	7 50	10 00	12 50	15 00
16	26	53	1 33	1 60	2 40	2 66	5 33	8 00	10 66	13 33	16 00
17	28	56	1 41	1 70	2 55	2 83	5 66	8 50	11 33	14 16	17 00
18	30	60	1 50	1 80	2 70	3 00	6 00	9 00	12 00	15 00	18 00
19	31	63	1 58	1 90	2 85	3 16	6 33	9 50	12 66	15 83	19 00
20	33	66	1 66	2 00	3 00	3 33	6 66	10 00	13 33	16 66	20 00
24	40	80	2 00	2 40	3 60	4 00	8 00	12 00	16 00	20 00	24 00

Table is based upon the usual calculation of 10 hours to a day.

Cette table est basée sur la calculation des 10 heures par jour.

Demandez le CIGARE LITTLE-BUCK

Four Per Cent.
Five Per Cent.
Six Per Cent.

N. F. & V. GUERTIN

Imprimeurs

Téléphone 2732.

79 Rue St-Jacques

Font une Spécialité de toutes sortes d'Ouvrages de Bureaux et de Maisons de Commerce.

OUVRAGE DE PREMIÈRE CLASSE À PRIX MODÉRÉS.



Interest Tables. | Tables d'Inté.êts.

TIME	\$1	\$2	\$3	\$4	\$5	\$6	\$7	\$8	\$9	\$10	\$100	\$1000	TEMPS	
Four Per Cent.													Quatre par Cent.	
4 Day.....	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	5	45	4 Jours.....	8
8 ".....	0	0	0	0	0	0	0	0	1	1	9	89	8 ".....	16
12 ".....	0	0	0	0	0	1	1	1	2	2	14	134	12 ".....	24
16 ".....	0	0	0	0	1	1	2	2	2	2	22	178	16 ".....	28
20 ".....	0	0	0	1	1	2	2	2	2	2	27	227	20 ".....	31
24 ".....	0	0	1	1	2	2	2	3	3	3	31	311	24 ".....	34
28 ".....	0	0	1	1	2	2	2	3	3	3	34	334	28 ".....	37
1 Month.....	0	0	1	2	2	2	3	3	3	4	34	334	1 Mois.....	40
2 ".....	0	2	2	3	4	4	5	6	6	7	67	667	2 ".....	43
3 ".....	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	100	1000	3 ".....	46
6 ".....	2	4	6	8	10	12	14	16	18	20	200	2000	6 ".....	49
1 Year.....	4	8	12	16	20	24	28	32	36	40	400	4000	1 An.....	52
Five Per Cent.													Cinq par Cent.	
4 Day.....	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	6	56	4 Jours.....	8
8 ".....	0	0	0	0	0	0	1	1	1	1	11	111	8 ".....	16
12 ".....	0	0	0	0	1	1	1	2	2	2	17	167	12 ".....	24
16 ".....	0	0	0	1	1	2	2	2	2	2	22	222	16 ".....	28
20 ".....	0	0	1	1	2	2	2	2	3	3	28	228	20 ".....	31
24 ".....	0	0	1	2	2	2	3	3	3	4	34	334	24 ".....	34
28 ".....	0	1	1	2	2	3	3	3	4	4	39	339	28 ".....	37
1 Month.....	0	1	2	2	3	3	3	4	4	4	42	417	1 Mois.....	40
2 ".....	1	2	3	4	5	6	7	8	9	9	84	834	2 ".....	43
3 ".....	2	3	4	5	6	7	9	10	11	13	125	1250	3 ".....	46
6 ".....	3	5	8	10	13	15	18	20	23	25	250	2500	6 ".....	49
1 Year.....	5	10	15	20	25	30	35	40	45	50	500	5000	1 An.....	52
Six Per Cent.													Six par Cent.	
4 Day.....	0	0	0	0	0	0	0	1	1	1	7	67	4 Jours.....	8
8 ".....	0	0	1	1	1	1	1	1	1	1	13	133	8 ".....	16
12 ".....	0	1	1	1	1	1	2	2	2	2	20	200	12 ".....	24
16 ".....	0	1	1	1	2	2	2	2	3	3	27	267	16 ".....	28
1 Month.....	1	2	3	3	3	4	4	5	5	5	50	500	1 Mois.....	31
2 ".....	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	100	1000	2 ".....	34
3 ".....	2	3	4	5	6	8	9	11	12	14	150	1500	3 ".....	37
6 ".....	3	5	8	10	12	15	18	21	24	27	300	3000	6 ".....	40
1 Year.....	6	12	18	24	30	36	42	48	54	60	600	6000	1 An.....	43

Demandes le CIGARE ABERDEEN

O. GIROUX

MARCHAND DE

CHAUSSURES

1306—RUE ONTARIO—1306

Coin de la rue Jacques-Cartier

MONTREAL.

Ouvrages de pratique et Réparations faites avec soin.

U. GRANGER

Marchand en GROS et en DETAIL de

PEINTURES, HUILES,
VERNIS, VITRES,
FERRONNERIES de toutes sortes,
TAPISSERIES, Etc.

1268 RUE ONTARIO

En face du marché St-Jacques, Montreal.

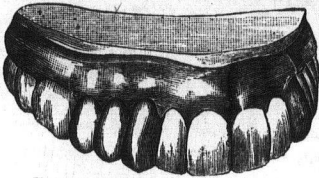
Valeur des Principales Monnaies Etrangères aux
Douanes Canadiennes.

Canadian Customs Values of the Principal Foreign Currencies.

COUNTRY — PAYS	MONETARY UNIT — UNITÉ MONÉTAIRE	STANDARD — ESPÈCES	Value in \$ and cts.
Belgium.....	Franc.....	Gold and Silver.....	\$0 19 5
Bolivia.....	Dollar.....	Gold and Silver.....	96 8
Brazil.....	Milre.....	Gold.....	54 5
Bogota.....	Peso.....	Gold.....	96 5
Central America.....	Dollar.....	Gold.....	93 5
Chili.....	Peso.....	Silver.....	91 2
Denmark.....	Crown.....	Gold.....	26 8
Ecuador.....	Dollar.....	Silver.....	98 5
Egypt.....	Pound of \$100.....	Gold.....	4 97 4
France.....	Franc.....	Gold and Silver.....	19 3
Greece.....	Drachma.....	Gold and Silver.....	19 3
German Empire.....	Mark.....	Gold.....	23 8
Japan.....	Yen.....	Silver.....	99 7
India.....	Rupee of 16 annas.....	Gold and Silver.....	44 4
Italy.....	Lira.....	Gold.....	19 3
Liberia.....	Dollar.....	Silver.....	1 00
Mexico.....	Dollar.....	Gold and Silver.....	1 01 5
Netherlands.....	Florin.....	Gold.....	38 5
Norway.....	Crown.....	Silver.....	26 8
Peru.....	Dollar.....	Gold.....	93 5
Portugal.....	Milreis.....	Gold.....	1 08
Russia.....	Rouble.....	Silver.....	74 8
Sandwich Islands.....	Dollar.....	Gold.....	1 00
Spain.....	Peseta of 100 centimes.....	Gold and Silver.....	19 3
Sweden.....	Crown.....	Gold.....	26 8
Switzerland.....	Franc.....	Gold and Silver.....	19 3
Tripoli.....	Mahhub of \$20.....	Silver.....	84 4
Turkey.....	Piaster.....	Gold.....	04 3
U. S. of America.....	Peso.....	Silver.....	93 5

Demandez le CIDRE CHAMPAGNE de CHRISTIN.

A. S. BROUSSEAU



CHIRURGIEN - DENTISTE

No 7

Rue Saint-Laurent

MONTREAL

Extrait les dents sans douleur par l'électricité, et fait les dentiers d'après les procédés les plus nouveaux.

Dents posées sans palais et couronnes de dents en or ou en porcelaine posées sur de vieilles racines.

TELL. 6201.

TELEPHONE BELL 737

ALPHONSE POUPARD

— MARCHAND DE —

CHARBON ET DE BOIS

EN GROS ET EN DETAIL

No 398 rue Craig

Coin de la rue Sanguinet,

MONTREAL.

REDUCTION DES FRANCS

EN PIASTRES ET CENTINS.

FRANCS REDUCED

TO DOLLARS AND CENTS.

F. \$ C.	F. \$ C.	F. \$ C.	F. \$ C.	F. \$ C.
1.. .19	105.. 20 27	210.. 40.53	315.. 60.80	420.. 81.06
5.. .97	110.. 21.23	215.. 41.50	320.. 61.76	425.. 82.03
10.. 1.93	115.. 22.20	220.. 42.46	325.. 62.73	430.. 82.99
15.. 2.90	120.. 23.16	225.. 43.43	330.. 63.69	435.. 83.96
20.. 3.86	125.. 24.13	230.. 44.39	335.. 64.66	440.. 84.92
25.. 4.83	130.. 25.09	235.. 45.36	340.. 65.62	445.. 85.89
30.. 5.79	135.. 26.06	240.. 46.32	345.. 66.59	450.. 86.85
35.. 6.76	140.. 27.02	245.. 47.29	350.. 67.55	455.. 87.82
40.. 7.72	145.. 27.99	250.. 48.25	355.. 68.52	460.. 88.78
45.. 8.69	150.. 28.95	255.. 49.22	360.. 69.48	465.. 89.75
50.. 9.65	155.. 29.92	260.. 50.18	365.. 70.45	470.. 90.71
55.. 10.62	160.. 30.88	265.. 51.15	370.. 71.41	475.. 91.68
60.. 11.58	165.. 31.85	270.. 52.11	375.. 72.38	480.. 92.64
65.. 12.55	170.. 32.81	275.. 53.08	380.. 73.34	485.. 93.61
70.. 13.51	175.. 33.78	280.. 54.04	385.. 74.31	490.. 94.57
75.. 14.48	180.. 34.74	285.. 55.01	390.. 75.27	495.. 95.54
80.. 15.44	185.. 35.71	290.. 55.97	395.. 76.24	500.. 96.50
85.. 16.41	190.. 36.67	295.. 56.94	400.. 77.20	505.. 97.47
90.. 17.37	195.. 37.64	300.. 57.90	405.. 78.17	510.. 98.43
95.. 18.34	200.. 38.60	305.. 58.87	410.. 79.13	515.. 99.40
100.. 19.30	205.. 39.57	310.. 59.83	415.. 80.10	520.. 100.36

Ask for ABERDEEN CIGAR.

FIRE ALARM BOXES

AND THEIR LOCALITIES

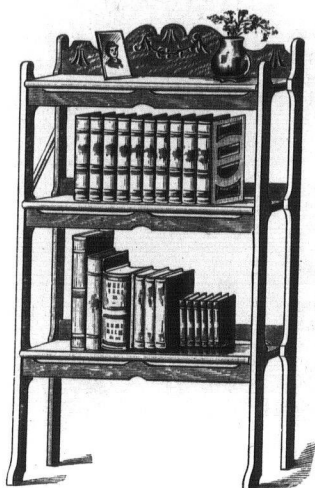
-
- 12 Central Fire Station, Craig
 - 13 Montreal General Hospital
 - 14 Corner Vitré and Sanguinet
 - 15 " Lagauchetière and St. Lawrence
 - 16 " Dorchester and St. Urbain
 - 17 " Dorchester and Bleury
 - 18 " Beaver Hall Hill and Lagauchetière
 - 19 " Craig and Little St. Antoine
 - 21 " Dorchester and Union Avenue
 - 22 " Aqueduct and Overdale Avenue
 - 23 No. 5 Fire Station, St. Catherine, near Bleury
 - 24 Corner St. Catherine and St. Lawrence
 - 25 " St. Elizabeth and Dorchester
 - 26 " St. Catherine and St. Denis
 - 27 No. 6 Fire Station, Ontario and German
 - 28 Corner Sherbrooke and St. Lawrence
 - 29 " Mance and Sherbrooke
 - 31 " Sherbrooke and University
 - 32 " St. Catherine and McGill College Avenue
 - 33 " St. Denis and Dorchester
 - 34 " Charbonneau and St. Lawrence
 - 35 " Shuter and Prince Arthur
 - 36 " King and Common
 - 37 " Duke and Ottawa
 - 38 " Dupré and Notre Dame
 - 39 " St. Antoine and Cathedral
 - 41 No. 4 Fire Station, Chaboillez Square
 - 42 No. 3 Fire Station, Wellington and Dalhousie
 - 43 Ogilvie's Mills, Mill street
 - 44 Corner Tupper and Sussex
 - 45 " Wellington and McCord
 - 46 " Ottawa and Colborne
 - 47 " McCord and Notre Dame
 - 48 " Mountain and St. Antoine
 - 49 " St. Catherine and Drummond
 - 51 " Sherbrooke and Peel
 - 52 " Guy and St. Antoine
 - 53 " St. Martin and St. James
 - 54 " Notre Dame and Canning
 - 55 " Chatham and St. Antoine
 - 56 " Coursol and Fulford
 - 57 " Seigneurs and William
 - 58 No. 10 Fire Station, St. Catherine, near Guy
 - 59 Grey Nunnery, Guy street
 - 61 Canada Sugar Refining Co.
 - 62 No. 9 Fire Station, St. Gabriel Market
 - 63 Grand Trunk Works, Point St. Charles
 - 64 Corner Craig and Campeau
 - 65 " Notre Dame and St. Ignace
 - 66 " Visitation and Notre Dame
 - 67 " Notre Dame and Wolfe
 - 68 " Roy and Drolet
 - 69 " Sherbrooke and St. Denis
 - 71 " Dorchester and Crescent

the
sinc
sam
esta
stoc

othe
pric

our
after
will
splen
repre
this
will
away
other
same
MART
12
Notre

VIAU



I. O. F.
MARTIN
& RIVET
 1299 & 1301
NOTRE DAME

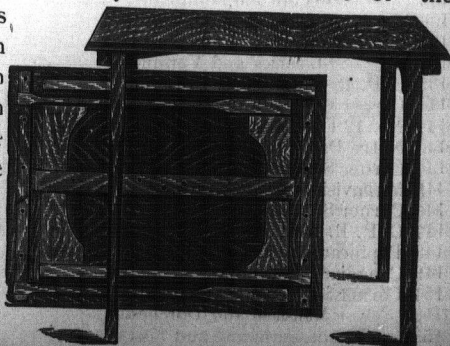
WILL GIVE
Special Premiums
 To their Customers.

Thanking sincerely our customers and the public for the large encouragement we already received from them, since we are in the Dry Goods business, we benefit of the same occasion to induce you to give us, by a visit at our establishment, an opportunity to show you our enormous stock of new goods.

We solicit a visit, not only from the buyers, but from all other visitors, and you will be greatly surprised by the low price at which we will sell those splendid goods.

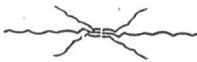
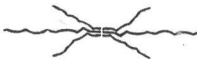
Innovating a new selling system, we will remit to all our customers, a card representing a certain amount, and after you have bought and paid for the same value, you will be entitled to take your choice on one of the splendid articles, represented on this page, which will be given away, or some other goods of the same value.

MARTIN & RIVET
 1299 & 1301
 Notre Dame St.
 OPPOSITE
 VIAU & FRERE.



- 72 Corner Visitation and Craig
 73 " Prince Arthur and Cadieux
 74 " Campeau and Dorchester
 75 " St. Christophe and Mignonne
 76 No. 11 Fire Station, Ontario and Beaudry
 77 Corner Amherst and Robin
 78 St. Patrick, opposite Seigneurs
 81 Corner Visitation and Robin
 82 " St. Catherine and Panet
 83 " Maisonneuve and Dorchester
 84 " Logan and Champlain
 85 " Champlain and Ontario
 86 " Wellington and Congregation
 87 " Menai and Forfar
 91 No. 8 Fire Station, Craig and Gain
 92 Corner Notre Dame and Fullum
 93 " Ontario and Fullum
 94 " Berri and Lagauchetière
 95 Montreal Gas Works, East End
 96 Montreal Rolling Mills, St. Cunégonde
 97 Shedden Co. Stables, William
 112 Notre Dame East, opposite Rolland's Block
 113 Corner Notre Dame and Gale
 114 No. 13 Fire Station, Desery street
 115 Notre Dame, opposite Moreau
 116 Corner Ontario and Moreau
 117 " Marlborough and Stadacona
 118 " Frontenac and Notre Dame
 119 " Iberville and Notre Dame
 121 " Parthenais and St. Catherine
 122 C. P. R. Elevators, near Dalhousie Square
 123 Corner Wolfe and Lagauchetière
 124 " Dufresne and Mignonne
 125 " St. Christophe and Ontario
 126 " St. Etienne and Wellington
 127 " Cherrier and St. Hubert
 128 " St. Catherine and Amherst
 129 McDonald's Tobacco Works, Ontario
 131 Eastern Abattoir
 132 College, opposite Dupré
 133 Corner St. Catherine and Papineau Avenue
 134 " William and Dalhousie
 135 " McCord and Seminary
 136 " William and Guy
 137 " Notre Dame and Versailles
 138 " St. James and Versailles
 139 C. P. R. Work Shops, DeLorimier Avenue
 141 Corner St. James and Windsor
 142 No. 12 Fire Station, Seigneurs
 143 Notre Dame, near Guy
 144 Corner Simpson and McGregor
 145 McTavish Street Reservoir
 146 Corner St. Catherine and Davidson
 147 C. P. R. Work Shops, Hochelaga
 148 Papineau Avenue, opposite St. Rose street
 149 Canadian Rubber Works
 151 Corner St. Monique and Lagauchetière
 152 " Mansfield and Dorchester
 153 " St. Catherine and Fort

Ask for

 **Christin's** 

Celebrated

BELFAST

GINGER ALE

Soda Water Etc.

— SPECIALTY: —

Champagne Cider

J. CHRISTIN & CO.

Telephone 6244

Office: 149 Sanguinet

- 154 Corner Windsor and Osborne
 155 " Dorchester and St. Mark
 156 " Sherbrooke and McKay
 157 " Ontario and St. Urbain
 158 Mantha's Mills, St. Charles Borromée, near Craig
 161 Corner Wellington and Hibernia
 162 No. 15 Fire Station, Hibernia
 163 Corner Centre and Island
 164 " Centre and Ropery
 165 Wheel house
 166 Corner Knox and Charlevoix
 167 " Wellington and Charron
 171 " St. Patrick and Charlevoix
 172 " St. Patrick and Laprairie
 173 " Magdalen and Favard
 174 Exchange Hotel, Mill street
 175 Corner Centre and Charlevoix
 211 " St. Hypolite and Roy
 212 " Napoléon and Cadieux
 213 " Duluth Avenue and St. Lawrence
 214 " Duluth Avenue and St. Denis
 215 " Sanguinet and Rachel
 216 No. 14 Fire Station, St. Dominique
 217 St. Lawrence, opposite Marie Anne
 218 Corner Pantaléon and Marie Anne
 219 " Cadieux and Mount Royal Avenue
 221 St. André, near Duluth Avenue
 222 No. 16 Fire Station, Rachel street
 223 Corner Dufferin and Marie Anne
 224 Exhibition Grounds
 225 Corner Park and Milton Avenues
 226 " Rachel and Seaton
 227 " Sherbrooke and Shaw
 228 Hotel Dieu Hospital
 229 Corner St. Urbain and Prince Arthur
 231 St. Paul, opposite Friponne
 232 Corner St. Louis and Berri
 233 No. 7 Fire Station, Dalhousie Square
 234 Corner Craig and Bonsecours
 235 Windsor Hotel
 236 Corner Côté and Vitre
 237 " Mignonne and Cadieux
 241 " Bonsecours and Notre Dame
 242 " St. Claude and St. Paul
 243 Court House, Notre Dame Street
 244 Notre Dame Hospital
 251 No. 2 Fire Station, St. Gabriel street
 252 Corner St. Hubert and Roy
 253 " Berri and Rachel
 254 " Berri and Marie Anne
 255 McGill College
 258 Boys' Home, Mountain street
 271 St. Louis-de-Gonzague Couvent, Sherbrooke St., near St. Denis St.
 272 Good Shepherd Convent, Sherbrooke St., near St. Dominique St.
 312 Corner Jacques Cartier Square and St. Paul.
 313 " St. Paul and St. Jean Baptiste
 314 Notre Dame, opposite St. Lambert Hill
 315 Corner Craig and St. Lambert Hill
 316 " Dorchester and Shaw

Avec les Compliments de

With the Compliments of

PATENAUDE & CIE

MARCHANDS DE

DEALERS IN

Charbon et Bois | **WOOD & COAL**

DE TOUTES SORTES

OF ALL KINDS

En Gros et en Detail | Wholesale and Retail

352 RUE CRAIG

En face du Jardin Viger | Opposite VIGER GARDEN

MONTREAL

TEL. 1499

MM. Patenaude & Cie profitent de cette occasion pour remercier leur nombreuse clientèle de l'encouragement qu'ils ont déjà reçu, et sollicitent humblement son patronage pour cette année; tous ordres seront reçus avec reconnaissance et exécutés avec attention.

Messrs. Patenaude & Co. take this opportunity of thanking their numerous customers for their patronage in the past, and to respectfully solicit their orders for this year, which will receive their best attention.



AVEC LES COMPLIMENTS DE

La Compagnie de Glace du Saint-Laurent

Successeur de O. L. HENAUULT

1310, RUE NOTRE DAME

MONTREAL

Telephone 2090

Comme M. Patenaude fait partie de la Compagnie, il invite cordialement sa clientèle de vouloir bien lui conserver leur ordre de Glace ainsi que celui du Charbon.

Mr. Patenaude, being a partner in this Company, respectfully requests his customers to favor him with their orders for Ice, as well as for Coal.

- 317 Corner St. Catherine and St. Hubert
 318 " St. Catherine and German
 321 " St. James and Place d'Armes Hill
 323 " St. Sulpice and LeRoyer
 324 St. Paul and Place Royale
 341 St. François-Xavier, opposite St. Sacrament
 342 Corner St. François Xavier and Notre Dame
 343 " St. James and St. Peter
 351 Craig, opposite St. Alexander
 352 Corner Recollet and St. Helen
 412 St. James, opposite St. Michael Lane
 413 Corner McGill and Notre Dame
 414 " St. Henry and St. Maurice
 415 " St. Sacrament and St. Peter
 421 " McGill and St. Paul
 423 " Foundling and Port
 424 " Nazareth and Canal Bank
 431 " Youville and St. Peter
 432 " Grey Nun and Wellington
 433 Mill Street, near Black's Bridge
 511 Corner Lagauchetière and St. George
 512 " St. Catherine and St. Phillip
 513 " Ontario and Bleury
 514 " Berthelet and Aylmer
 515 " Sherbrooke and Mountain
 516 " St. Catherine and Bishop
 517 " St. Luke and St. Mark
 518 " Albert and Canning
 519 " Notre Dame and Murray
 521 " William and Young
 5 2 " Condé and St. Patrick
 523 " Lafontaine and Plessis
 524 " Montcalm and Mignonne
 525 " Desery and Stadacona
 526 " Poupart and St Catherine
 527 " Mignonne and Plessis
 528 " German and Lagauchetière
 529 East End Electric Station, Water street
 531 Corner DeLorimier Avenue and Lafontaine street
 534 Singer M^{fg}. Co., Notre Dame street, West
 535 Mount St. Louis Institute, Sherbrooke
 536 Foisy's Piano Factory, Papineau Avenue
 537 Victoria Hospital
 538 C. P. R. Workshops, Hochelaga

PHARMACIE FRANÇAISE

TH. CHIVÉ

IMPORTATION DE BANDAGES FRANÇAIS

Ces appareils sont recommandés par les Chirurgiens de
 PARIS et de MONTRÉAL

Coin de la Rue Notre-Dame et Lacroix

Près de la Gare Dalhousie



J. C. HEMOND

— OF —

J. C. HEMOND & CO.

FABRICANTS DE

CHAUSSURES

9 à 21 RUE STE-THERESE, Montréal.

Nous venons de faire subir à notre établissement les améliorations les plus modernes. L'outillage est des plus améliorés. Aussi le montant des commandes pour le printemps a dépassé nos espérances.

FINE - Standard Screws

TURNS

- WORK

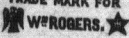


- AND -
Goodyear Work

HEMOND'S JUBILEE BOOTS

Has Many Competitors but NO EQUALS

THE LADIES' FAVORITE.

TRADE MARK FOR

KNIVES, FORKS, SPOONS.

TRADE MARK FOR



HOLLOW WARE

ACHETEZ DIRECTEMENT

DE

SIMPSON, HALL, MILLER & Co.

1794 rue Notre-Dame

MANUFACTURIERS

*D'Articles en Argent Massif
et en Argent Plaqué.*

*Poterie Artistique.
Riche Verrerie Polie.*

*Lampes de Salon et de Banquet
en Grande Variété.*

CHAMBRE D'ETALAGE

1794 rue Notre-Dame

BUREAU ET FABRIQUE

5, 7, 9 et 11 RUE RECOLLET, MONTREAL.

A. J. WHIMBEY,

Gérant pour le Canada.